Juli 21, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta

"LAGA NOS SIGUI BRASA OTRO PA CELEBRA UN PAIS DI INCLUSION Y SERA PA SEMPER E PAGINA DI DIVISION"











Anselmo Pontilius na Diego de Cuba

No ta existi ningun caminda cu otro sindicato ta kere di por drenta y kibra un CAO ainda vigente

Awe Mediador lo reuni cu Elmar y cu UEA





T'AWE mainta, cu Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius lo reuni cu dirigencia di sindicato Union Electricista Arubano y tambe cu gerencia di N.V. Elmar, relaciona cu ultimo desaroyonan, unda tin trahador no kier pa UEA representa nan mes, pero STA.

"No ta existi ningun caminda cu un otro sindicato ta drenta y demanda pa kibra un CAO vigente. Esaki no ta un idioma cu un sindicato cu ta respeta su mes por declara", Mediador di Gobierno a reacciona riba e ponencia di Diego de Cuba, Presidente di STA, kende a declara cu lo pidi un referendum na N.V. Elmar y unabes cu nan drenta, lo kibra e CAO vigente.

Esey no por. Un CAO ta "bindend" entre dos partido. Cu excepcion si e partidonan envolvi ta di acuerdo pa haci algun cambio, lo discuti e puntonan di cambio, pero un CAO ta keda vigente.

Riba e pregunta na Anselmo Pontilius, si el a wordo aserca pa STA y si nan a reuni, e Mediador di Gobierno no a reuni cu Diego de Cuba y/of su delegacion.
Ta un carta el a haya unda nan ta solicita un referendum, cu no bay tampoco sin mas.

Pesey awe mainta, Anselmo Pontilius a dicidi di reuni cu dirigentenan di UEA y cu gerencia di N.V. Elmar pa splica nan di e proceso cu tin pa cana, pasobra te ainda tin un CAO vigente.
Puntrando e Mediador di Gobierno kico por tin e trahadornan di N.V. Elmar rabia, te cu nan kier un otro sindicato pa representa nan, Anselmo Pontilius ta kere cu esaki e partidonan tin un aña y mei den proceso pa delibera riba restructuracion di salario y nan no por keda cla.

Ta conoci cu UEA a negocia un di e mihor CAO-nan pa su miembronan, pero nan no kier tende nada di restructuracion y cu lo bay cay retiro na N.V. Elmar. Esey no necesariaemente lo t'e caso, pero loke si gerencia di N.V. Elmar lo desea pa den e structuracion nobo di salario aki, tin un maximo y un minimo, cuminzando di ariba bin abao.
Atrobe esaki ta forma parti di un di e protocolnan cu UEA y gerencia di N.V. Elmar a firma y cu ta den ehecucion. E lo no ta facil, pero si tin boluntad lo por yega finalmente na un entendimento.

Un otro sindicato, cu no tin conocemento di kico ta bebe y come den N.V. Elmar, dificilmente lo por negocia un CAO mihor ainda.

Prome Minister Mike Eman riba Dia di Colombia, celebrando su di 207 aña di independencia

"Laga nos sigui brasa otro pa celebra un pais di inclusion y sera pa semper e pagina di division"









PROME Minister Mike Eman hunto cu Minister di Integracion Benny Sevinger y Secretario di Conseho di Minister Nicole Hoevertsz, ademas di Presidente di Parlamento Mervin Wyatt Ras a representa Gobierno y Parlamento di Aruba n'e ceremonia protocolario pa conmemora Dia di Colombia cu a tuma lugar diahuebs mainta.

Minister President Mike Eman a enfoca riba e preservacion di e pensamento fundamental di inclusion y trabou conhunto na fabor di e comunidad di Aruba.

"Den e escogencianan cu nos ancestronan a haci, a scoge pa construi un pais caminda nos tin derechonan igual pa tur esun cu tin su bida na Aruba, sin importa unda nos a nace, pero semper cu e vision comparti di loke nos kier pa nos yiunan y e calidad di bida cu nos kier pa nos famianan," Premier Eman a bisa.

Esaki, segun e mandatario, no semper ta algo cu ta existi den e maneho y liderazgo di paisnan; no ta automaticamente e lidernan politico ta sinti cu tur hende tin derecho igual, pasobra nos tur ta yiunan di nos Creador.

Na Aruba tambe tabatin un tempo unda cu cierto mucha no por a drenta scol y cierto hende malo no por a haya cuido medico. Minister President tambe a recorda tempo cu personanan cu tabata nenga na personan cu gran capacidad profesional e oportunidad di sirbi nan comunidad y pais.

Den e paginanan scur di historia di Aruba ta keda atras e temponan malo aki.

Pa Prome Minister Eman, tabatin mester di lidernan cu personalidad, curason y sentimento humano pa cambia e rumbo di historia; lidernan manera su colega Benny Sevinger, kende e ta elogia pa su liderazgo y e manera con a cambia e forma di wak admision y integracion na Aruba.

"Pasobra si bo tin un compromiso cu Aruba, bo ta forma parti di Aruba. Esey t'e mensahe cu nos a forma durante ultimo añanan.

Sin importa di unda nos ta bin, pero cu un conviccion di crea un mihor sociedad pa tur cu tin bida y residencia na Aruba."

Eman ta invita tur hende pa conserva e parti fundamental aki di kier forma un pais sin descriminiacion, un pais basa riba inclusion. "Nos a rescata atrobe e sinti di hermandad riba nos pais y nos ta bay conserva esaki p'e añanan cu ta bin y asina nos por para cada aña akinan y celebra un sociedad di tur parti di mundo, pero cu un vision di solidaridad como prohimo formando un solo pais."

Por ultimo, Eman a expresa su gratitud n'e colonia Colombiano na Aruba, pasobra manera a yega di bisa na varios occasion: "No tin un proyecto, un scol, un edificio of den tereno di medicina of den tereno di crea oportunidadnan nobo, cu no tin un persona of un inteligencia Colombiano ta forma parti di e progreso di Aruba.

Danki p'e contribucion aki. Danki n'e pueblo Colombiano pa forma parti esencial di e pais aki. Nos a brasa boso y boso a brasa nos; laga nos sigui brasa otro pa nos por sigui celebra un pais di inclusion y sera pa semper e pagina di division. Cu Dios sigui inspira nos cu e pensamentonan importante aki."

Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras

A informa cu den reces e sistema di airco ta ser renoba





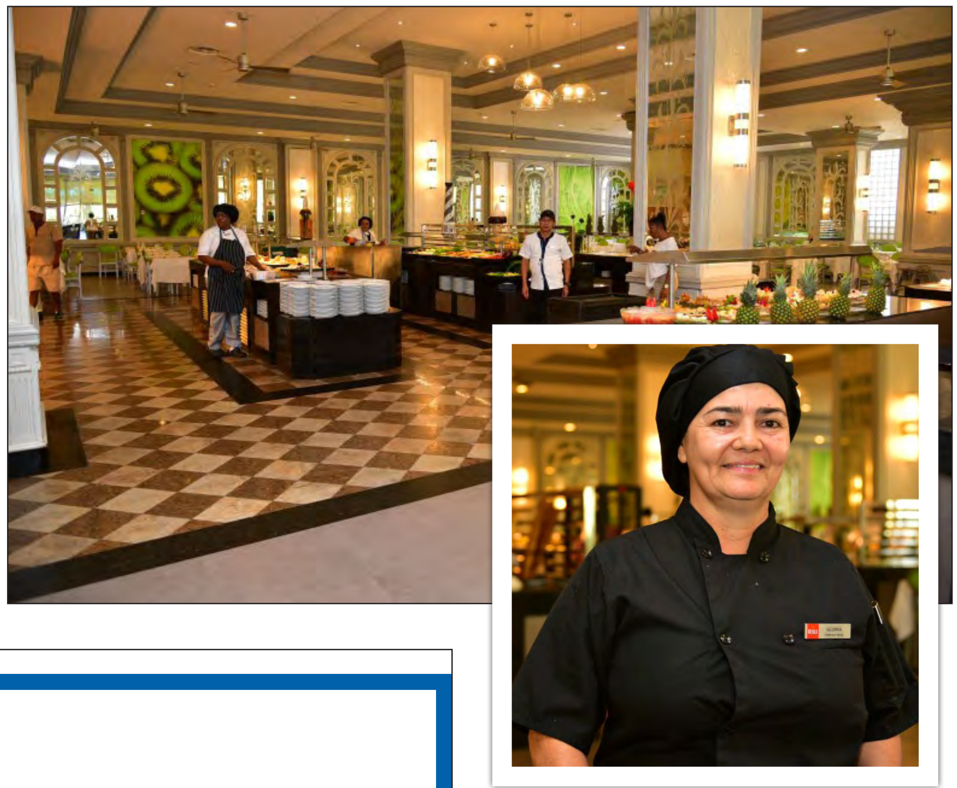


PRESIDENTE di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a informa cu den e temporada di reces, cu a cuminsa dia 10 di juli ultimo, Parlamento y lo finalisa medio augustus, lo no tin reunionnan ni publico, comision central y di comisionnan.
Den e tempo aki e personal ta tuma su vakantie y trabounan por tuma lugar den Parlamento.
Actualmente ta trahando riba e sistema di airco cu lo haya renobacion, mientras cu e sala di Parlamento ta haya algun reparacion. Esaki danki n'e bon trabou di administracion financiero cu a nota cu tin placa cu a resta di e presupuesto anterior cu no a ser uza pa loke nan a ser pidi.
Di e forma aki e cambionan aki a ser trata durante cu a debate tocante presupuesto na final di aña 2016.
Presidente di Parlamento ta gradici pueblo p'e comprension pa cu esaki.

Chef de Partie, Gloria Baena

Tur loke mi tin ta danki na Riu Hotels





CHEF de Partie, Gloria Baena tin 10 aña trahando na Riu Hotels, unda cu e ta haya cu e trahadonan ta bon trata p'e hotel. Nan ta traha duro pero nan na final di dia nan empleadonan por mira e fruto cu turistanan ta bin bek y e trato cu empleadonan ta ricibi ta uno bon.

E funcion di chef de partie ta despues di e di dos chef y di cual ta manera un supervisor. Gloria Baena tin cu supervisa cu tur cuminda ta bon y ta sali bon procesa. Tambe e mester controla e restaurant y percura cu tur cos ta bon, e clientenan ta na gusto.

Gloria Baena a cuminsa 10 aña pasa na Riu Palace Aruba y e no tabatin conocemento di e trabou den cushina. El a cuminsa como cook helper, despues el a bira prome coki y a bira segundo coki y awo e ta chef de partie. Pero e deseo di Gloria Baena ta pa bira segundo chef. Durante tur e añanan aki el a subi un tiki y esey ta e motibo cu e kier sigui subi un step.

"Mi ta hopi gradici cu Riu, pasobra tur locual cu mi tin ta danki na Riu", Gloria Baena a expresa. E trabou a dun'e pasenshi pasobra Gloria Baena no tabatin conocemento di e trabou y awo Riu tin confiansa den su persona.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

A gasta placa na tram y awe no tin cupo na mavo

NOS a tuma nota di e comunicado di prensa di SKOA den cual ta mustra rib'e scarsedad di cupo pa studiante n'e scolnan di MAVO na nos pais. Esaki ta un noticia preocupante pasobra e ta significa cu algun hoben lo wordo limita den e chens pa sigi estudio mas avansa.

E scarsedad aki t'e consecuencia directo tambe di e prioridadnan robes y e mal maneho di Gabinete Eman. Pasobra si awe e scol di HAVO VWO na Noord tabata un hecho, kizas nos no mester a tende un noticia asina alarmante di SKOA cu no tin cupo na scolnan di MAVO. E mal move di Gabinete Eman pa a sinta gasta e placa na tram ta pone cu awe no tin cupo pa studiante na scolnan di MAVO, segun Xiomara Maduro.

Placa di FDA pa scol na Noord

Manera cu Gabinete Eman a yega na mando nan a pone man rib'e 29 miyon di fondo di FDA cu tabata destina pa traha e scol di HAVO VWO na Noord. Tur cos tabata practicamente cla p'e scol bira un realidad, pero Minister Eman a pidi Hulanda pa bay di acuerdo pa cambia destino di e placa p'e scol pa destin'e na embeyecimento di Oranjestad. Y pa awor tur hende sa cu nan a uza e placa aki pa cumpra tram, Maduro ta splica.

Colegio ta subi drempel y MAVO ta yena

Claro na momento cu bo keda sin construi un scol mas pa HAVO VWO na nos pais, bo ta pone un precion mas grandi riba Colegio Arubano cu ta ofrece educacion rib'e nivel ey. Colegio su infrastructura tambe ta limita y no ta nada stranio cu bou e presion di falta di suficiente cupo ta subi nan drempel pa hoben por drenta nan scol. Esaki ta pone un presion mas grandi rib'e scolnan di MAVO cu ta yena tambe cu studiantenan cu no ta logra drenta Colegio, Maduro ta mustra.



Placa pa scol den saco di sostenedor di AVP

Largo tempo Ministernan Eman y Sevinger a sinta gaña cu nan lo construi e MAVO HAVO of HAVO VWO scol na Noord. Pero nan no a cumpli. Nan a uza e fondonan pa paga fabornan na esnan tras di e companianan cu a keda encarga cu e trabounan den Caya Betico Croes.

Asina placa di FDA destina p'e scol di HAVO VWO na Noord a bay den saco di sostenedor di AVP perhudicando nos hobennan den nan cupo di estudio, Maduro ta remarca.

E scol HAVO VWO ta un prioridad

Nos di MEP lo percura pa como sea e scol di HAVO VWO na Noord bira un realidad. E scol aki ta un prioridad. Si e Gobierno actual a realisa e scol aki na 2010 caba, awor aki ya lo tabatin hoben gradua. Nos no por sigi perde mas tempo y laga nos hobennan wordo perhudica pa falta di cupo na scol. Ban bisa no n'e prioridadnan robes y e mal gobernacion di AVP y ban hunto pa logra e cambio cu educacion na nos pais tambe merece, Xiomara Maduro ta termina.

Hipólito "Eddy" Ras (POR):

Pa medio di structura un maneho entre Cuerpo Policial y Departamento di Asunto Social por traha preventivo y evita problema social



FRECUENTEMENTE tin diferente caso di problema social ta sosode, unda cu Cuerpo Policial ta wordo yama pa asistencia na e momento di suceso. Den un situacion cu tin di haber cu problema social, locual un agente policial por haci ta interveni. Cu interveni ta haci cu e situacion a wordo calma pa un momento, pero no cu e situacion a wordo resolvi. Cual cu ta haci cu e oportunidad cu lo bay tin mester mas bes asistencia di Cuerpo Policial pa mesun un situacion ta grandi, segun Eddy Ras.

Hopi di e casonan cu problemanan social por wordo atendi di trempan y traha un programa pa tin un solucion, en bes di laga e situacion keda empeora. Pa medio di structura un maneho entre Cuerpo Policial cu Departamento di Asuntonan Social, ta crea e oportunidad pa tin bista na unda y kico e situacion ta. E maneho pa yega na informacionnan por tuma lugar pa medio di un database den sistema gubernamental, cu ambos depertamento tin aceso na dj'e, Ras ta splica.

Momento cu Cuerpo Policial wordo yama pa asistencia unda cu tin di haber cu problema social, Cuerpo Policial por traha un notacion den e database di locual cu a sosode.
Dor di e database di biaha departamento di asuntonan social por tin un bista riba con frecuente Cuerpo Policial tin cu bay na mesun sitio y pa ki motibo.
P. e. si na un cas varios biaha ta wordo yama pa asistencia di Cuerpo Policial pa motibo di problema social, ta duna un indicacion cu e persona(nan) di e cas tin mester di ayudo social.
Pa medio di e informacionnan den e database, Departamento di Asuntonan Social por analisa y tin un bista di kico e situacion ta, e candidato di POR ta remarca.

Pa medio di un maneho structura por traha un programa di biaha si tin mucha cu ta crece den un ambiente negativo. Dor di structura un maneho por evita cu e mucha wordo desaroya unda cu e ambiente unda e ta bin ta biba aden tin influencia negativo riba su conducta.
Na mes momento como Gobierno bo ta formula un maneho un maneho preventivo cu problemanan social lo pasa di generacion pa otro generacion. Esta cu un mayor cu no tin un formacion social fuerte, lo haci cu e lo no sa con pa duna su yiu un miho formacion, Ras ta indica.

Pa medio di structura un maneho entre Cuerpo Policial y Departamento di Asunto Social, lo percura cu e personanan cu mester di ayudo social haya esaki mas rapido y efectivo.
Alabes tambe ta crea un miho calidad di bida den comunidad unda cu e efecto di problemanan social lo wordo minimalisa, cual lo brinda trankilidad den barionan, Eddy Ras ta termina.

Aruba #1 di Caribe den persona cu sobrepeso

Eromil Bakmeyer: "Preveni ta mihor cu lamenta"



DEN un serie di articulo Eromil Bakmeyer di partido POR kier enfoca riba topiconan relata na salubridad publico y specificamente riba e area di obesidad, malesanan cronico y prevencion. Awe e ta cuminsa cu un articulo riba obesidad.

KICO T'E FACTS RIBA OBESIDAD?

World Health Organization (WHO) ta indica cu desde 1980 obesidad mundialmente a redobla y cu desde 2014 aproximadamente 39% di adulto tin sobrepeso, di cual 13% ta obeso y cu mundialmente mas cu 41 miyon di mucha bou di 5 aña tin sobre peso of ta obeso.

Segun un estudio haci pa dr. Stanley Lalta, di University of the West Indies, Trinidad and Tobago, titula: "Review of health Care systems: Caribbean perspectives on the need for change", cual a wordo presenta durante di e Health Care Conference na Aruba na juni 2017, Aruba ta sali #1 den Caribe pa loke ta trata hende cu sobre peso y #2 den obesidad!

Sobrepeso y obesidad ta un problema grandi na Aruba, cu ta pone nos poblacion na risico di haya un variedad di problema di salud, manera; malesanan cardiovascular (manera ataca di curason y stroke mayoria biaha), diabetes, trastorno musculo eskeletico (manera osteoarthritis) y cierto tipo di cancer di pecho, prostaat, ovario, riñon, galblaas, tripa y higra.

Obesidad di mucha ta wordo asocia cu un probabilidad grandi di bira un adulto obeso, cu mortalidad prematuro y cu desabilidad ora bira adulto. Aparte di esakinan, muchanan obeso ta experencia hopi biaha dificultad respiratorio, tin mas chens pa haya fracturanan, tin hypertencion y indicacion di problemanan cardiovascular den futuro, resistencia na insulin y efectonan psychologico.

E problema di sobrepeso y obesidad ta un di e factornan mas grandi cu ta conduci na nos gastonan haltisimo di salubridad publico aki na Aruba.

Esaki mientras sobrepeso y obesidad ta totalmente prevenibel. Esaki ta pone nos cuestiona: Pakico paga gasto medico si por preveni malesa?

KICO TA CAUSA CU NOS TA OBESO NA ARUBA?

Manera WHO ta indica, semper obesidad ta wordo causa dor cu tin un desbalanse entre e calorianan cu nos ta consumi y e calorianan cu nos ta gasta.

Nos obesidad aki na Aruba ta wordo causa, manera tur otro caminda, dor cu nos ta consumiendo hopi mas cuminda cu ta halto den vet y dor cu nos ta mucho menos activo fisicamente, dor di haci hopi trabao inactivo, dor di nos forma di transporte (auto, bus) y dor cu nos no ta haci hopi deporte of otro actividad fisico.

Dr. Lalta ta refleha esaki den e grafico.

LOKE NOS TIN CU HACI AWOR

Si nos no cambia e rumbo di epidemia di sobrepeso y obesidad na Aruba, nos muchanan cu ta creciendo awor lo bay biba un bida mas cortico y menos saludabel cu nos y nos gastonan di salubridad publico lo bira impagabel. Tur mucha y tur hende na Aruba tin derecho di biba un bida saludabel. Prevencion ta mas facil y mas efectivo cu purba reverse e efecto y gastonan di sobrepeso y obesidad mas despues.

Duna Eromil Bakmeyer bo confiansa por medio di bo voto y e lo traha incansablemente pa desaroya y implementa un strategia nacional dirigi riba prevencion.

"Mi lo traha cu comunidad, organisacion y companianan den e industria di salubridad y deporte, Gobierno, scol y famianan pa yega na maneranan con pa haci e escogencia pa biba mas saludabel uno mas facil aki na Aruba pa un y tur. Mi lo traha pa sigura cu tur mucha cu drenta peuterschool tin un peso saludabel. Mi lo enfoca pa tur scol ta di berdad scolnan saludabel, mi lo lucha pa haci actividad fisico un parti diario den e bida di nos hendanan.

Lo mi busca manera pa yega n'e punto caminda cuminda y bebida saludabel lo ta pagabel y obtenibel pa un y tur y caminda nos mes lo kier scoge pa un bida mas saludabel. Mi ta pidi boso pa join mi y yuda drecha e salud di nos muchanan y di nos tur. Huntu nos POR!"

Presidente di UEA, Gilbert Ruiz a pidi Diego de Cuba di STA

Stop di gaña pa gana simpatia di trahadornan di N.V. Elmar

No por kibra un CAO vigente

PRESIDENTE di sindicato UEA, Gilbert Ruiz, hunto cu algun miembro mas di directiva, a dicidi di bay na oficina di Mediador di Gobierno, pa sa kico ta pasando. Nan no kier a warda te awe p'e reunion.

Gilbert Ruiz a splica cu nan a ser informa cu STA a pidi un referendum na N.V. Elmar, pasobra segun nan, STA tin caba 80 firma, pero nan como UEA no a haya ningun carta di retiro di dicho miembronan.

Si dado caso, Mediador di Gobierno dicidi di tene tog un referendum, UEA a laga Mediador di Gobierno sa caba, cu UEA lo participa na dicho referendum.

Segun Gilbert Ruiz, e no sa kico por a pasa cu e 80 trahadonan aki. E no sa cu e dia eynan nan lo a lanta cu pia robes y a coy otro rumbo. E no sa kico nan ta papia cu nan no ta haya nada di e sindicato.

UEA ta bezig tratando dos caso actualmente. Loke t'e Fondo di Pensioen, cu ta bien-estar di tur trahador cu ta miembro y tambe un herinrichting, unda cu ta bezig cu un sociaal protocol y un vertrekregeling, p'esnan cu ta desea boluntariamente. Un dia si e herinrichting drenta na vigor y ta pensa cu nan no ta bay keda mucho mas, nan por tin algo eynan cu nan por acudi cu nan por haya un pakete pa nan bay, pero esey ta boluntariamente.

Mester acerca si cu gerencia e ora a bisa cu e no ta desea di keda den e structura nobo aki y ta tuma un pakete. Esey ta loke tin.

Pero locual Diego de Cuba, Presidente di STA ta papia cu tin algo cu nan a firma den CAO, un protocol. No tin nada di haber cu esey.

No a firma nada pa condena ningun trahador. Te awe no a firma nada pa ningun hende. Al contrario, un protocol cu a firma sigur, ta pa defende e trahador. Esey ta bisa bon cla.

E punto number 1 den e protocol ta bisa cu tanten cu e structura nobo cu gerencia, Elmar kier bin cun'e,si e no cuminsa di top, bin abao. Normal, den pasado tin e tendencia cu tur cos ta cuminsa abao y despues ta bay'riba. E biaha aki, si no cuminsa di riba bin abao, e no ta conta pa UEA tampoco.

Entrante 1 di januari 2018, gerencia no ta cla cu structura nobo eynan, cu e ta pone un structura nobo di salario pa tur hende di ariba bin abao, no ta conta pa UEA tampoco. Esey t'e protocol cu UEA tin. Esey t'e protocol cu tanto famoso cu nan ta papia di dje, cu tin algo bao di mesa, cu ta hole, cu lo condena trahador, al contrario, ta salba e trahadonan. Aki tampoco no ta haya un structura salarial si no tin pa otronan.

Por ta tin miembro no ta corda kico a papia den e reunion general pa loke t'e protocol, Gilbert Ruiz a splica. Na juni 2016, ora cu a convoca un reunion general pa aprobacion di e CAO cu a wordo acepta, den su mayoria total.

Eynan caba a trece padilanti pa tur hende mira. Ademas tabatin un comision cu a representa e trahadornan e tempo ey, pa splica nan kico ta ensera e CAO. Nan a lesa e CAO. Gilbert Ruiz no sa kico nan tabatin den nan cabes of ta lubida asina liher, pero nan tur a mira e CAO.

Esnan cu tabata den e comision tambe a lese y tin di nan a saca potret.

Awe nan mes ta participe na un par di hende pa sigui instiga otronan, cu tin algo malo firma. E ora ta ki clase di personanan nan ta, segun e Presidente di UEA.

Ruiz a sigui comenta cu sr. Diego de Cuba ta un sindicalista di hopi aña. Ruiz ta wak'e cu un trayectoria basta largo. Loke ta berguensa, pa sinta gaña hende cu asina cu gana e simpatia pa coy e CAO y kibr'e y negocia algo nobo.

E CAO ey no ta di STA, e ta firma cu UEA. Pa por kibr'e, tin cu warda te cu 2020 yega. E dia eynan si gana e referendum, e por cuminsa negocia di su pakete, su CAO.

Gilbert Ruiz a bisa pa Diego de Cuba stop di gaña coy loco. Nada por haci cu e CAO. Tanten cu UEA ta keda existi y si apesar cu keda cu 10 miembro, e no por haci nada cu e CAO eynan.

Gilbert Ruiz ta reta Diego de Cuba p'e bin y haci esaki.

Cu Diego de Cuba a splica cu tin algo firma bao di mesa, Gilbert Ruiz a pidi pa Diego de Cuba trece prueba di esaki.

Cu un ocupacion halto henter aña

RIU Hotels ta celebra 10 aña na Aruba



DIAHUEBS dia 20 di juli 2017 ta marca exactamente 10 aña cu Riu Palace Aruba a habri oficialmente riba nos isla. Durante e decada aki, RIU Hotels a demostra un compromiso serio cu e isla, pasobra despues di 7 aña cu a adkiri e prome hotel, nan a habri un di dos hotel na Aruba, Riu Palace Antillas.

Di acuerdo cu Vanessa Blanco, Gerente General di Riu Palace Aruba, "danki na e servicio excepcional, nos por bisa orguyosamente cu nos grado di ocupacion ta halto durante henter aña". El a subraya e hecho cu e exito di e cadena di hotelnan internacional no ta solamente e edificio bunita of e beachnan blanco y bunita di Aruba, pero e ta kere e ta primordialmente p'e empleadonan excepcionalmente servicial di RIU Hotels, cu ta ofrece un servicio excepcional tur dia na e huespednan.

RIU Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña 2007. Debi na e gran exito di su prome hotel riba nos isla, e compania a dicidi di adkiri un di dos propiedad na 2014, esta Riu Palace Antillas.

Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 27 mil huesped pa luna, aprocimadamente 700.000 pa aña. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.

RIU Hotels ta yama bon bini na riba 4 miyon huesped anualmente y ta ofrece trabou na un total di 28.867 empleado. Actualmente e compania ta clasifica na number 29 di e lista di cadena di hotelnan y ta un di e cadena di hotelnan mas popular den Caribe, e di dos mas grandi na España den termino di entradanan y ta di tres mas grandi den cantidad di cambernan.

Chris Romero (MEP):

Traha den unidad cu nos pueblo lo ta e berdadero prosperidad pa nos Aruba

SI nos tuma un poco tempo pa pensa con Aruba ta awe y kico tin pa futuro, nos mester bisa cu nos NO ta den nos miho añanan. Nos ta bibando den un Aruba unda tin placa pa tur proyecto menos pa scolnan nobo of un biblioteca na San Nicolas, pa menciona algun ehempel.
Pero loke e Gobierno aki si ta bon den dj'e ta ora di bay haci politica riba medionan di comunicacion bisando cu educacion ta importante, segun Chris Romero.

Nos ta bibando den un Aruba unda cu aunke tin un leerplicht na vigor, tin hopi mucha den criminalidad y esnan cu juist a kies pa bay den e ambito di deporte, of ta den cualkier otro organisacion, tin cu para banda di caminda pidi placa pa nan haya fondo pasobra e Gobierno aki no ta duna nan apoyo financiero, Romero ta splica.

Nos kier yama nos mes un pais desaroya, pero tur dia nos ta haciendo daño na nos medio ambiente dor di no respeta areanan verde y rosando cantidad di matanan cu tin añas creciendo, sin papia di e incapacidad enorme pa cu e maneho di dump.
Nos ta den un Aruba caminda ta basha asvalt, pone klinkers y yam'e calidad di bida, sin puntra si e casnan na banda tin awa of coriente, of si e muchanan a come prome cu nan a bay scol, e Parlamentario ta mustra.

Nos ta bibando den un Aruba caminda ta pone 30 mucha den un klas y riba dj'e exigi resultado positivo for di meastronan.
Nos ta den un Aruba unda maestronan mester ta mama, tata, trahado social y hasta polis pa nan alumnonan.
Nos ta den un Aruba cu tin placa pa ruman pusta auto na Merca, pero no tin yudansa pa maneha y drecha e pista di careda cu tin aki na Aruba mes.

Nos ta bibando den un Aruba unda cu politiconan, na lugar di busca y bin cu solucion, nan mes ta e origen di hopi di nos problemanan.
Nos Aruba di awor ta sufriendo e consecuencianan di e scandalnan cu cada proyecto di Gobierno ta cu ne, pero asina mes ningun instancia yama pa investiga ta haci esaki, Romero ta remarca.

Pero ta e Aruba aki nos tin e deber di uni y drecha bek. Poniendo e ser humano central y cu un team integro, partido MEP lo traha man den man cu nos pueblo p'asina drecha tur loke mester. Hunto nos por yega na solucionnan duradero y factibel p'asina nos por mira un Aruba prospero un biaha mas, Chris Romero ta termina.



Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Hulanda por spera un bishita di MEP despues di resultado di eleccion na september pa dilinea futuro relacion

PARLAMENTARIO mr. Juan "Ady" Thijsen tin confiansa cu pueblo lo duna partido MEP e mandato pa lidera nos pais den e siguiente temporada di gobernacion. Despues cu pueblo duna MEP e mandato dia 22 di september 2017 MEP ta sinta cu Gobierno di Reino/Hulanda pa reestablece nos autonomia financiero y recobra nos posicion constitucional pa segura e bienestar y futuro di nos yiunan.

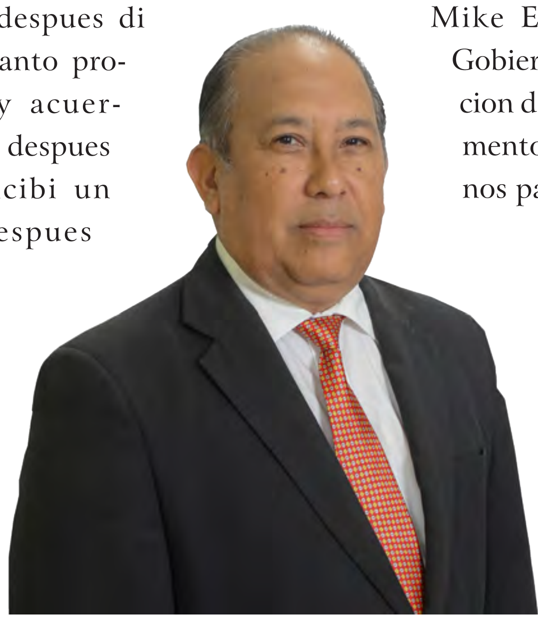
Parlamentario Thijsen a tuma nota di opinion di Ministro demisionario Plasterk tocante e Gobierno di AVP na final di Gabinete di Mike Eman y AVP: "Het CAft heeft namelijk nog verschillende vragen, onder meer met betrekking tot het meerjarenbeeld en de onderliggende aannames, zoals de verwachte belastinginkomsten, maar ook over de omvang van het overheidsapparaat. Daar moet nog aan gewerkt worden en daarom wil Nederland nog niet meewerken aan de mogelijkheid voor Aruba om tegen veel lagere rente op de internationale markt te lenen."

Segun Parlamentario Thijsen esaki ta opinion di Hulanda devastador pa Mike Eman y su Gobierno. Esey kiermen cu Mike Eman despues di firma tanto protocol y acuerdonan, despues di a ricibi un KB, despues di a permiti Hulanda tuma over nos autonomia financiero ainda Aruba ta para na mesun caminda, esta no a logra haya e prestamonan na interes abao cu tanto lo a yuda Aruba. Prestamonan na interes abao lo significa un rebaho di gasto di 200 miyon pa aña pa Aruba. Den cuadro aki ta importante p'e siguiente Gobierno sinta cu Hulanda despues di eleccion.

Segun Parlamentario Thijsen ta claro cu no lo logra den un prome reunion cu Hulanda pero lo dilinea e caminda cu lo cana pa yega. MEP lo presenta su plan economico cu lo ta e base pa recuperacion pero alavez lo indica na Hulanda con lo baha gastonan y asina yega na presupuestonan di surplus.

Den un siguiente gobernacion MEP no solamente lo tin cu paga debenan di AVP pero tambe crea espacio pa cumpli cu demanda di pueblo riba enseñansa, husticia, salubridad publico, medio ambiente y otronan. Parlamentario Thijsen ta kere cu solamente cu MEP liderando nos pais Aruba lo ser salba. Hunto p'e cambio sin miedo.

Hamas y nunca nos lo acepta e desaster cu Mike Eman su Gobierno y fracion den Parlamento a causa nos pais!!!





Eric Alvin Conrad Ras (CURPA):

Honrando nos grandinan

A yega tempo pa duna nos grandinan e balor cu nan merece pa tur e esfuersonan cu a haci cu awe nos ta unda nos ta. Nan ta esnan cu a sacrifica y entrega pa pais Aruba. Nos no por lubida cu nan a entrega mas cu 11 aña na salario y beneficionan.
Awe ningun Gobierno no ta worry cu nan y a nan nunca a ricibi nada despues nan a baha cu pensioen despues di asina hopi aña di trabao. Despues cu na aña 1995 cu a kita e 7 ¾ y 8.2 % tin di nan no a haya nada mas.

Nan no a conoce un adelanto den salario e y tampoco e otro beneficionan. Awe tin di nan no t'ey mas pero esnan cu t'ey awe mester por wordo honra despues di a sacrifica pa pais Aruba.
Esnan cu a drenta servicio di Gobierno y impresa priva depsues di aña 1995 no conoce e sacrificionan ey, pero si ta gosa di e sacrificio cu nos grandinan a haci pa awe nos por gosa di e privilegionan ey.

A yega e momento pa para keto y ban uni pa duna nos grandinan e honor cu nan merece.
Nos mester acumula informacion di tur esnan cu a entrega y dunanan un miho calidad di bida paso nan merece lo miho. Nan a duna nan parti y awor ta toca nos pa reconoce nan pa locual cu nan a sacrifica pa a nos por tin locual cu nos tin.

Cuminsa na e AZV cu nan ta paga ful e prima. Mester analisa y pa cuminsa kita mita di e prima cu nos grandi ta paga na AZV.
E grupo di nos grandinan ta esnan cu a entrega y awe nan no a ricibi nada a cambio pa locual nan a entrega. Den esaki nos lo trece un cambio y nos di partido CURPA lo duna nan reconocemento.

Partido CURPA den Gobierno lo corda tambe den esnan den necesidad. Partido CURPA lo bin cu work-shopnan y cursonan pa yuda esnan den necesidad pa para riba nan mes un pia. Importante ta cu ora bo cay bo mester lanta bek y mas duro cu antes. E husto por cay 7 biaha pero 7 biaha Dios lo lante.

Nos mester por laga un fundeshi solido atras pa yuda esnan den necesidad cu riba nan mes uni forsa y bay pa dilanti den bida. Bo por duna un hende un pisca pero si bo no siñ'e con pa pisca nunca lo e siña y ora bo no t'ey mas lo e muri di hamber. E importancia ta cu ora bo no t'ey mas e legado cu bo a laga tras e por perfeccion'e y hasta bira miho di locual cu bo a siñ'e. Asina aki nos lo traha un bas'e pa progreso pa nos pueblo.

Pa trece un cambio nos mester di e sosten di pueblo di Aruba pa trece e cambio cu nos ciudadano nan ta spera pa hopi tempo. P'esey mes di 22 di september 2017 deposita bo confiansa den partido CURPA.

Cu introduccion di neonatale screening "hielprik"

Preveni y limita complicacionan di enfermedadnan genetico

Dr. Dellanire Maduro (POR) ta bisa

E hielprik ta un screening cu ta wordo realisa entre e di 3 y di 4 dia despues cu un baby a nace.
E screening aki ta consisti di extraccion di gotanan di sanger for di e hilchi di e baby, cual ta wordo analisa. Resultado di e test ta sirbi pa sa si e baby tin un di e enfermedadnan genetico cu por afecta su desaroyo fisico y mental den future, segun Dellanire Maduro.

Un protocol cu ta wordo realisa na diferente pais manera Hulanda y islanan den vecindario manera Corsou, Boneiro cu e obhetivo fundamental di preveni descapacidad cognitivo y otro descapacidadnan cu por wordo provoca pa enfermedadnan genetico, dor di su deteccion y tratamento na tempo. Mayoria di enfermedadnan aki ta hereditario, y 'Dios gracia' nan no ta presenta frecuente, Maduro ta splica.

E ta lamentabel cu na Aruba ainda no ta posibel pa haci e test aki teniendo na cuenta cu for di 1974 ya esaki ta posibel na Hulanda. Ta bon pa remarca cu den henter Reino Aruba un biaha mas ta e ultimo pa introduci esaki, Maduro ta agrega.

Na diferente pais unda cu e test aki ta wordo realisa, e test ta permiti e deteccion trempan di algun enfermedad cu ta wordo clasifica den e siguiente gruponan: Defecto den e Sistema Endocrino, Defecto den e Metabolismo, Hemoglobinopatias (bijv. sikkelcelziekte) y Defecto genetico.

Den caso cu e test resulta positivo, e mayornan ta wordo poni na altura p'asina verifica e diagnostico cu otro test. Si esaki confirma e diagnostico, e ora un tratamento lo wordo asigna cu lo mester wordo continua pa resto di e mucha su bida cu e meta di controla e situacion, segun Maduro.

Si e diagnostico y e tratamento no wordo realisa oportunamente hopi di e muchanan afecta lo bay rekeri hospitalisacion prolonga por ehempel den "Intensive Care" cual ta nifica extra gasto medico, mientras cu e por a wordo evita of limita. Si e enfermedadnan aki no wordo descubri na tempo y no ricibi un tratamento adecua, e por causa morto prematuro of daña e calidad di bida di e mucha. Mientras cu si tin deteccion trempan y tratamento adecua, e efecto clinico y neurologiconan por wordo preveni den mayoria di e casonan.

E hecho cu Aruba actualmente como e unico isla den Reino cu no tin hielprik como un protocol nacional ta lamentabel. Imagina cu bo por descarta diferente malesa cu lo afecta e calidad di bida di bo yiu, sinembargo esaki no ta posibel djis pa motibo di e pais unda cu el a nace.
Esaki ta e situacion actual, Maduro ta bisa.

Banda di e esaki, tin hopi falta di informacion tambe pa mayornan y futuro mayornan rib'e tema aki. Un gran parti di e mayornan na Aruba no sa mes di existencia di e screening aki.

Homber ta dal dama cu bloki den cabes

DIAHUEBS den oranan di marduga, un homber a dal un dama cu bloki na su cabes. E incidente a sosode na un adres na Sividivi, cual Polis y Ambulance a acudi rapidamente.

A constata cu e homber ta un conoci cercano di e famia y ta kedando eynan, pero un discusion entre e homber y e dama a termina den agresion. E homber a bandona e sitio pa ora Polis a presenta. E dama a wordo hiba Hospital pa haci un chekeo medico, mientras kedando di entrega keho contra e homber.

Dama turista ta casi hoga den lama

DIARANSON den oranan di atardi, a bati alarma pa un dama turista di nacionalidad Chileno cu a haya complicacion den lama na Holiday Inn.

Paramediconan a presenta pa cuminsa e proceso pa reanima e dama. A logra haya un tiki pulso pa transport'e urgentemente pa Hospital. A notifica personal di Slachtofferhulp pa atende cu e famia cu sigur a pasa den un susto. Te unda informacion a yega, e dama a sigui cu bida.

Ronny Maduro di POR

“Nos Arubianonan lubida y bandona”

“**NOS** Arubianonan lubida y bandona, aki nos ta referi na nos yiunan di tera cu for di 1986 ta pega na Corsou dor di nos mesun sistema gubernamental di Aruba.
For di deliberacionnan prome cu 1986, nos dirigentenan tabata na altura cu p’e grupo di mas o menos 30 Arubiano, e tempo ey mucha, no tin lugar pa nan na Aruba y nan mester a keda Corsou”, asina Ronny Maduro di partido POR a duna di conoce.

For di e tempo ey ningun dirigente a bira wak atras pa nos yiunan di tera lubida y bandona na Corsou. E unico cos cu ta haci ta, paga pa tene nan interna.
Esaki sin controla nan estado di salud ni tampoco nan estado di vivienda. Pues nan calidad di bida ta ignora pa mas cu 31 aña caba.
Ta tristo pa bisa cu hopi ta cu limitacion pa mobilisa, pero ta bon na altura kico tur ta pasa rond di nan.
E ora por conclui cu emocionalmente nan a sufri hopi despues di pasa decadanan leu di nan famia.

E dolor mas grandi ta cu for di basta aña caba nan kier bolbe nan pais natal, pero niun departamento ni gobernante a duna nan balor o atencion.
Nan no a comete ningun delito, nan tin un limitacion y e Arubianonan aki merece pa ta parti di nos comunidad serca di nan famia y sernan keri.
Despues di a tuma nota cu tin un lista largo di espera pa persona cu limitacion na Aruba, con lo para anto cu esunnan cu ta residencia na Corsou cu ta bao di encargo financiero y responsabilidad di Pais Aruba?

Segun Ronny Maduro di POR, un capital grandi ta pasa pa decadanan caba den presupuesto di Pais Aruba destina pa Corsou. Dicon no a haci un esfuerzo, un investigacion pa averigua ki posibilidad tin pa traha un instancia cu lo por conduci pa trece bek nos Arubiano lubida y bandona na Corsou.
Pais Aruba tin un responsabilidad pa cumpli cu cada Arubiano di pais Aruba, sin destincion di raza, religion ni tampoco limitacion.
Pa hopi aña a lubida nan y esnan cu sa a prefera di ignora nan, pero ta ora pa defende nan derecho.

“Ami, Ronny Maduro ta para contra e inhusticia pa nos mucha y adultonan cu limitacion. Nan merece un mihor calidad di bida y Aruba POR brinda nan esaki”.



Turtuganan chikito morto riba Juan Enrique Irausquin Boulevard di Eagle Beach



DIAMARS madruga Fundacion Turtugaruba a wordo yama p'e Security di La Cabana, cu turtuganan chikito a tuma rumbo pa caminda, unda autonan a pasa y mata 6 di nan.

E Driekielnan chikito a sali di un neishi cu no a cumpli e periodo di incubacion completamente. Pesey Turtugaruba no a sera e neishi ainda, manera normalmente ta wordo haci 60 – 70 dia despues cu e webonan a wordo poni.

Ora un neishi ta sali den scuridad di anochi, e chikitonan ta depende di nan instinto pa haña e laman. Den un ambiente sin desaroyo, nan ta hala for di e parti mas atras y scur di e beach y bay n'e parti mas cla, na unda e streanan ta refleha riba e lama y unda nan wak e horizonte cla y sin obstaculo.

Pero na Eagle Beach tin hopi luz artificial, net na otro banda di e beach. Pal'i luz banda di caminda, luznan di hotel. Pesey e turtuganan ta bay den direccion robes si e luznan artificial no ta blokia.

Turtugaruba, e fundacion cu ta proteha e turtuganan di laman na Aruba pa mas cu 20 aña caba ta hopi preocupa. E diferente Gobiernonan di e ultimo 20 aña a desaroya mas y mas edificio cant'i laman pa gana placa liher.

Te cu aworaki ainda nan ta duna permiso pa construi hotelnan nobo, condominio, bar, etc.

Ya caba tur turtuga di laman a desaparece di Palm Beach pa via di e desaroyonan. Nan no ta bin mas pa ainda eybanda. Asina e beach ta pa recreacion di hende so.

Y awor mes cos lo bay sosode na Eagle Beach. E cuido constante di e boluntarionan di Turtugaruba no por preveni cu e turtuganan ta den un situacion hopi peligroso.

Construccion di otro hotel banda di Eagle Beach (no un hotel "low rise" pero uno di mas piso) ta pendiente.

Y banda di Costa Linda Resort Gobierno a traha un bar riba e beach, net na unda e Driekielnan tabata traha nan neishi cu mas frecuencia e añanan anterior. Eigenlijk e bar a wordo construi p'e turistanan di crucero pa nan por bay n'e beach ey y haci uso di baño y por cumpra algo di bebe.

Intencion tabata cu e *tourist facility* lo ta habri solamente durante e oranan di dia. Esaki a wordo priminti na Turtugaruba. Pero e bar a haña permiso di DIP pa keda habri cada anochi te cu 12 or. Causando cu te laat autonan ta pasa y e luznan ta ilumina e beach constantemente. Pa colmo e matanan di druif cu a duna proteccion contra e luznan di e caminda a wordo minimaliza. Alcohol y desordo a tuma e lugar di nos naturalesa.

E Driekielnan cu tin mester di un beach tranquil y scur pa su sobrevivencia ta den dificultad.

E neishi di turtuga ta proteha pa Ley na Aruba, pero hopi ley local no ta wordo cumpli. Y internacionalmente Aruba no ta cumpli cu su debernan tampoco.

Naturaleza lo bay perdi na Eagle Beach y e programa di SDG (*sustainable development goals*) no ta parce den alcanse.

Manager di seleccion Pony League Big League, Ebby Paesch

Muchanan kier hunga baseball y no uza nan pa politica

MANAGER di seleccion Pony League Big League, Ebby Paesch a sinta cu Minister President, Mike Eman diaranson mainta. Durante e encuentro aki Ebby Paesch a splica Minister Eman con tur cos ta hinca den otro.
El a splica con e federacion ta hinca den otro, di cual nan ta un fundacion y no un liga.
E seleccion no tabata na altura cu Presidente di Pony League, Benjamin Francees a acerca Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle, pidiendo un ayudo na ultimo momento.

Prome Minister Eman a haya esaki hopi lamentabel. Pero Minister Schwengle lo take care di nan, pa wak con por yuda nan pa realisa nan biahe.
Tin proceduranan cu mester tuma lugar na momento di pidi subsidio den deporte. Y e procedura aki mester cana di tal forma p'asina un federacion bin na remarca pa haya un subsidio.
Ebby Paesch a indica cu e hungadornan ta rabia pa motibo cu nan a para den solo pa recauda fondo pa un biahe deportivo, pero e team cu e yiu di Benjamin Francees, esta Jerrick Francees, ta hunga aden so ta bay.

Durante tur e problema aki, Benjamin Francees a presenta na oficina di Minister y no tabata sa cu Ebby Paesch lo tin un reunion otro siman cu Minister Schwengle, unda lo sinta hunto p'asina yega na un acuerdo.
Benjamin Francees no a keda y a bay radio y un biaha mas a cuminsa ataca Minister Schwengle.

E hungadornan mes a acerca Minister Schwengle, indicando cu nan kier hunga baseball y e mesun grupo aki a biaha diahuebs, ayera bou di Little League pa competi na Corsou. E hungadornan ta sinti cu a pone nan un banda tanto den Little League como Pony League y cu nan mester acerca Minister Schwengle un biaha mas.

E team ta sumamente rabia pa cu e situacion. Tambe tin hopi problema interno encuanto e maneho di Pony League mes.
E hungadornan no kier pa uza nan pa politica y respeta nan cu nan kier simplemente hunga baseball, cual ta un deporte cu nan stima.
E motibo principal pakico nan no por bin na remarca ta paso bra Pony League ta un liga priva.



Atletanan Brishen Risco Gomez y Toni Lisa Brown lo competi den e Panamerican Championship U20 na Turijio, Peru

DIARANSON ultimo tres atleta miembro di Aruba Athletic Federation a biaha pa Turijio, Peru unda nan lo competi den e Panamerican U20 Track and Field Championship.
Bou guia di coach Kenneth Lucas, e atletanan di Aruba lo competi contra di e mihor atletanan di U20 den nos continente.
Mester bisa cu e atleta Brishen Risco Gomez lo participa den e 100m y 200m plano y Toni Lisa Brown cu lo participa den e disciplina di salto largo.
Tur dos atleta tin nan experencia na nivel internacional. Algun luna atras e dos atletanan a competi den e Carifta Championship 2017 na Corsou.



No tin duda cu e atletanan aki lo bay haci un bon papel den e campeonato Panamericano U20 di atletismo na Peru.
Cada uno a hiba un preparacion extenso den nan disciplina y ta cla pa demostra esey pa Aruba henter por mira.
Despues di e atleta elite di atletismo, Quincy Breell nos tin mas atleta cu lo sigui su paso pa yega na e top mundial den e deporte madre di Olimpismo.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di e atletanan di atletismo pa Panamerican Championship U20 na Turijio, Peru.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz Maduro di MEP:

Keda sin presenta na debate ta cobardia politico

POCO dia pasa a tuma lugar e debate organisa pa un grupo di millennials, hobennan entre 25 pa 35 aña, den cual e lidernan di e diferente partido politico di nos pais a haya oportunidad di duna oido y contesta pregunta riba e preocupacionnan cu ta biba bou di e grupo di votadornan aki di nos pais. Remarcabel y lamentabel t'e hecho cu lider di AVP, siendo nos Prome Minister a keda sin presenta n'e debate aki.



Segun miembro di MEP, Xiomara Ruiz Maduro, esaki sigur ta un falta di respet n'e grupo hoben cu a organisa e debate aki y mas ainda ta un falta na tur e hobennan di e generacion aki cu ta hustamente esnan cu mas lo wordo afecta p'e saldo di cuenta di e 8 aña di Gabinete Eman.
Keda sin presenta n'e debate millennial ta 'not done' y ta wordo considera cobardia politico.

NO POR CAMBIA REGLA NA ANTOHO

Nos Prome Minister tabata sa cu durante e debate aki preguntanan skerpi lo keda lansa y pesey pa no perde mas cara politico despues di e golpinan politico cu el a recibi durante e debate di Camara di Comercio, el a keda sin participa n'e debate millennial.

Tristo den tur esaki tabata con nos Prome Minister a set up full un scenario pa desacredita e organisadornan.

Hasta a pretende di tin e poder tambe pa cambia e reglanan di participacion di e debate na su antoho dor di purba convence pueblo cu ta un hoben di su partido mester bay e debate y no e mes como lider di AVP.

Segun Xiomara Ruiz Maduro, e acto aki tabata algo totalmente fo'i sla y muestra di cobardia politico. Bo no por cambia regla di debate na bo antoho djis pa salba di golpi politico.

LAGA OTRO WANTA GOLPI

Mas tristo den tur esaki t'e hecho cu Prome Minister como lider di AVP kier a schuif su responsabilidad den scochi di un hoben cu awor numa a subi tarima politico.

Ta un politico cobarde of di basta mala fe so lo haci esey, ya cu ta bisto cu e ta willing hasta pa sacrifica esun di mas nobato pa wanta golpi politico cu ta dirigi na dje como e Prome Mandatario di e pais aki. Ora cu bo core pa otro wanta golpi pa bo, esey ta haci bo un gran cobarde.

ORGUYOSO DI EVELYN

Pesey nos ta orguyoso di Evelyn cu como lider di MEP, kende si a participa n'e debate y a sa di mustra con bo ta contesta pregunta di e grupo di millennials na un manera convinciente y profesional.

Evelyn a demostra clase y a mustra e liderasco di berdad cu nos pais mester. E no a cobardia pa participa, alcontrario Evelyn a demostra cu hunto nos por haci e cambio pa nos pais, anto sin miedo, segun su colega Xiomara Ruiz Maduro.

Pueblo ta hopi contento y muchanan ta haya un bon lugar pa hunga futbol



E construccion di e mini tereno di futbol cu yerba artificial na S.V. La Fama na Savaneta ta bou construccion actual y ta programa pa keda cla na fin di augustus proximo.
E facilidad ta un di mini-mo 6 cu Prome Minister Mike Eman hunto cu BoBario ta trece na diferente punto di Aruba.

Nan ta wordo traha durante vakantie p'asina e ta cla pa ora cu scol cuminsa bek y hunto cune, e temporada nobo di campeonatonan.

Daniel Villasmil, ingeniero di Vasco Enterprises tabata presente na ponemento di e prome bloki cu tabata den man di un Minister President Eman orguyoso di wak e proyecto aki bira realidad. For di awor, e trabou ta cuminsa p'e compania constructor ya cu mester traha e tereno, fundeshi y vloer riba cual ta bay pone e yerba artificial.
"Mi ta kere cu pueblo ta bay ta hopi contento y e muchanan lo tin otro lugar pa hunga futbol awor.

Probablemente tin cu no ta gusta hunga den santo y awor nan lo tin algo mas atractivo y nan lo cuminsa hunga futbol. Ken cu no tabata hungando futbol, lo wak esaki y bisa: 'Mi tin di haci esaki,' y asina nan lo practica hopi," Villasmil a comenta.

Esey t'e idea tras di e mini turf di futbol, batting cages y otro facilidadnan deportivo cu Gabinete Mike Eman a traha duro pa sea drecha, renoba of construi tur rond di nos isla.

E ingeniero ta wak un avance den e cosnan cu por haci despues di scol te anochi. Di e forma aki muchanan lo ta menos riba caya paso nan tin un lugar awor pa hunga futbol.
"Mi ta kere cu e lo ta un bon cambio pa hendenan di Savaneta," segun Daniel Villasmil.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 20 Jul, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.39	1.41		1.43
Zwitserse frank (per 100)	CHF	185.11	185.83		186.63
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	157.23	158.67		160.26
EURO (per 100)	EUR	202.70	204.55		206.61
Deense kroon (per 100)	DKK	26.52	27.24		28.04
Noorse kroon (per 100)	NOK	20.99	21.71		22.51
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.37	21.09		21.89



Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, ing. Mike de Meza

Cifranan di prome mitar di aña den turismo dunando resultado positivo

DIARANSON Ministerio di Turismo a presenta e prome cifranan di e prome mitar di aña 2017. Minister di Turismo, Transporte Publico, Energia y Medio Ambiente, ing. Mike de Meza ta haya cu e cifranan ta uno sumamente positivo y tin un caida den dje cu ta e bishitantenan di Venezuela.
Haciendo un comparacion cu aña pasa e bishitantenan di Venezuela a cay cu 70%, pero esaki tin di haber cu tur e retonan cu tin na Venezuela.

Den e otro mercadonan por mira cu nan a aumenta den e cantidad di turismo cu ta bin Aruba y esaki ta algo positivo.
Esaki ta conta pe parti di Noord America cu ta Estados Unidos y Canada, cu a aumenta den forma significante, e parti di Europa tambe tabatin un aumento basta grandi for di Hulanda, Inglatera, Alemania.
Tambe tin e parti di Sur America cu a aumenta, specificamente e 2 paisnan cu ta Argentina y Peru.

Argentina tin un aumento di mas cu 50%, mientras cu Peru a aumenta cu 40% y esaki ta sumamente positivo.
E cantidad di turismo di Venezuela a cay y compara cu aña pasa esaki ta un averahe di 70%. Esaki ta un caida basta grandi, sabiendo cu Venezuela semper tabata e di dos mercado di mas grandi di Aruba.

Pero desde 2015 pa 2016 un cantidad sumamente grandi a bin di Venezuela, cual ta un cifra cu ta core den 130 - 150 mil persona cu tabata bin como turista.
Minister Mike de Meza a expresa cu awor por mira cu e cifra di turista Venezolano ta uno bastante abou.
E 70% di esaki a cay afo, pero e "occupancy rate Aruba" di e prome 6 luna t'esun di mas halto den Caribe y e Refpar tambe.
Por mira cu e revenue per available room t'esun di mas halto tambe den Caribe ora ta papia di aumento.

Ora di papia di cifranan absoluto, tin e competencianan manera di Turks & Caicos, Barbados cu tambe ta haciendo bon den e cifranan halto, pero loke ta trata aumento e track ta mustra cu Aruba ta mas halto.
Tin biaha ta dificil pa haci un comparacion den cantidad absoluto, pasobra e inventario cu tin na paisnan grandi ta superior cu esnan cu tin localmente.
Pero den e crecemento por mira kico Aruba ta para pe, tin un aumento significante. Den e turismo crucero tambe tin un aumento significante pe aña aki y si cosnan sigui den e forma ey, Aruba lo kibra un record pa prome biaha den historia unda cu lo surpasa 7 mil turista cu ta bin via e barconan crucero.

"Esaki ta algo sumamente positivo. Aworaki caba nos por mira un aumento di 15.5% pe parti ey cu ta hopi importante", Minister Mike de Meza a expresa.
E cifranan di "occupancy" ta sumamente bon riba e Refpar, di cual e crecemento ta sumamente bon. Si saca Venezuela afo, por mira un crecemento di 7.6%, mientras cu si pone Venezuela den dje ta mustra cu el a cay cu un porcentahe di 8.7%.
Esey t'e parti di Venezuela cu a dip e cifranan en total. Ministerio di Turismo ta sumamente contento cu turismo ta bayendo bon, cu ATA ta haciendo un tremendo trabou hunto cu otro partnernan di strategia manera AHATA, ATIA y tur den sector hotelero y restaurant.

"T'asina aki nos tin cu traha pa nos pilar economico, cu nos tur ta mira den mesun direccion", Minister de Meza a expresa.
Pa ta importante pa duna expertonan riba e tereno aki e espacio pa nan traha, espacio p'asina nan por bin cu ideanan, espacio pa negocia cu aerolineanan.
Minister de Meza mes ta sinta y participa den diferente negociacion cu diferente grupo. Tur esaki ta pasa riba e manera cu Minister Mike de Meza ta duna e profesionalnan manera ATA y AHATA espacio pa traha hunto.
Esaki ta p'asina nan por haya e libertad pa mira cua ta e mercadonan cu nan mester target y traha agresivamente riba dje. E resultado lo ta bon si duna e expertonan e espacio necesario.

"Mi no mester tin e necesidad di purba micro management, pasobra asina aki bo ta limita experencia di esnan cu ta traha mas den e ramo aki", Minister Mike de Meza a remarca. E mandatario di turismo ta duna e expertonan e espacio p'asina na final di dia e resultadonan ta papia pa nan mes.

Kiwanis Club of Palm Beach y Visser Group

A otorga e prome First Aid Kitsnan na scolnan piloto







RECIENTEMENTE, den forma di un partnership, Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu Visser Pharma Group, a otorga e prome First Aid Kitsnan na Scol Preparatorio Washington y Washington Basis School.
E dos scolnan aki a actua como scolnan piloto p'e proyecto aki. E proyecto ta ensera cu cada kleuterschool y basisschool lo haya un First Aid Kit.

Un idea original di Kiwanis Club of Palm Beach hunto cu Visser Pharma Group caminda a ripara cu un necesidad basico manera un First Aid Kit no ta disponibel na kleuter y basis.
Como mucha, ta masha facil cu nan ta encontra nan mes den accidentenan menor caminda un First Aid Kit lo ta vital pa tin na disponibilidad di scolnan. Alabez den combersacion cu varios maestro, nan a confirma e necesidad aki tambe.

Como resultado, Kiwanis Palm Beach y Visser Pharma Group a cuminza sinta hunto pa evalua con lo por bin cu un iniciativa pa yuda e scolnan y mas importante e muchanan di Aruba.
Los di e First Aid Kit, tambe ta evaluando pa duna lesnan di First Aid n'e maestronan p'asina nan tambe por ta mas mihor prepara pa cualkier eventualidad.
Mester menciona cu e dos scolnan tabata sumamente contento cu nan First Aid Kits.
E siguiente paso lo ta pa tuma contacto cu e otro scolnan pa determina nan interes. Kiwanis Club of Palm Beach y Visser Pharma Group ta desea di yega na tur scol di Aruba.

"Resultado di diadomingo 16 di juli 2017 campeonato 2017 di FLMSA"

Ta haciendo e competencia mas interesante ainda

'FEDERACION Liga Mayor di Softbal Arubano' ta informa cu diadomingo ultimo, bou di nan auspicio a sigui weganan di Softbal Arubano riba tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat. E tabata continuacion di e di 13 campeonato di softbal Liga Mayor pa locual ta trata su di 8 diadomingo.

1º Partido: **Aruba Juniors 60+ v/s Hooters**
Pa e prome partido di diadomingo, di e campeonato di teamnan di 60-plussers cu a bay entre Aruba Juniors 60+ como equipo di cas enfrentando Hooters como equipo bisitante.
Den bom di inning no. 7 faltando tres out pa Hooters bay cas cu e victoria Aruba Juniors ta reacciona fuerte y anotando 3 careda ta laga e equipo Hooters riba tereno, ganando e partido 6 pa 5.
Aruba Juniors 6 careda, 8 hit y a comete 1 eror. Hooters 5, 7 hit y tambe a comete 1 eror. Mihor bateadornan pa Aruba Juniors tabata Julio Croes cu 1 hit den 2 turno. Tabata 5 hungador cu 1 hit den 3 turno pa Aruba Juniors.
Pa Hooters e mihor bateadornan tabata Willy Marchena cu 2 hit den 3 turno, mientras Roberto Dirksz a bati 1 hit den 2 turno. Tabatin 4 hungador cu 1 hit den 3 turno.
Pitcher ganador tabata Benito Guerrero pa Aruba Juniors, mientras Mario Wester tabata e perdedor pa Hooters.

2º Partido: **Bulldozer Optica Libra v/s Astros**
Den cabez di inning no. 5 Astros ta reacciona fuerte y nan ta score na 4 ocasion. Den cabez di inning no. 6 Astros ta bolbe reacciona y nan ta score na 3 ocasion, caminda e score ta bira 10 pa 0 na nan fabor.
Cu e score aki tambe na final di inning no. 6 Astros ta manda e equipo di Bulldozer Optica Libra cu knockout fulminanta cas.
Astros 10 careda, a bati 14 hit y no a comete eror. Bulldozer Optica Libra no tabatin careda, siendo nan a bati 7 hit y a comete 2 eror.
Mihor bateador pa Astros tabata Ruthsel Martina di mil punto cu 4 hit den 4 ocasion. Mientras E. Colina a bati 2 hit den 3 turno. Clyde Hassell y Joslin Falcon ambos cu 1 hit den 2 turno.
Pa Bulldozer Optica Libra tabata Richard Wester y Roque Wester ambos di mil punto cu 3 hit den 3 turno y 2 hit den 2 turno respectivamente.
Randy van der Linden a bati 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Astros tabata Johannes Flanegin y e perdedor Jose Croes pa Bulldozer Optica Libra. Joslin Falcon tabatin un homerun den parke.

3º Partido: **Surprise Nos Seguro v/s Boomerang Arubian Garden.**
Den bom di inning no. 6, Surprise Nos Seguro ta score 1 careda y cu e careda aki Surprise Nos Seguro ta manda e equipo di Boomerang Arubian Garden cu un knockout fulminante cas.
Surprise Nos Seguro, 12 careda, a bati 11 hit y a comete 1 eror. Boomerang Arubian Garden, 2 careda, a bati 6 hit y a comete 5 eror.
Mihor bateadornan pa Surprise Nos Seguro tabata Gregory Lucas cu 3 hit den 4 turno, mientras Ricardo Lansequot a bati 2 hit den 3 turno y Raymond Dirksz a bati 2 hit den 4 turno.
Pa Boomerang Arubian Garden Franklin Maduro y Jacinto Curiel ambos cu 1 hit den 2 turno na bate. Pitcher ganador pa Surprise Nos Seguro tabata Jose Vrolijk y e perdedor Elias de Leon pa Boomerang Arubian Garden. Ricardo Lansequot tabatin un homerun den tereno.

4º partido: **San Nicolas Movers Blue Residence v/s Kenro Jewelers**
E di 4 partido di dia a bay entre San Nicolas Movers Blue Residence como equipo di cas enfrentando Kenro Jewelers como equipo bisitante.
Den cabez di inning no. 6 Kenro Jewelers ta score 1 careda mas y score ta bira 11 pa 3 na nan fabor. Despues di 6 entrada pa motibo di tempo reglamentario e equipo di Kenro Jewelers ta sali victorioso riba San Nicolas Movers Blue Residence.Kenro Jewelers, cu 11 careda, 15 hit y a comete 2 eror. Asina Kenro a pone un paro na racha di derota.
San Nicolas Movers Blue Residence, 3 careda, a bati 8 hit y a comete 3 eror riba tereno. Mihor bateadornan pa Kenro Jewelers tabata Pedro Vrolijk di mil punto cu 3 hit den 3 turno. Mientras Nicolas Thijsen y Igamar Davelaar ambos cu 3 hit den 4 turno tabata un bon dia.
Mihor bateadornan pa San Nicolas Movers Blue Residence tabata R. Dirksz y E. James ambos cu 2 hit den 3 turno. Mientras R. Phillips a bati 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa Kenro Jewelers tabata Pedro Vroijk, mientras James Hazell a resulta e perdedor pa San Nicolas Movers Blue Residence. Igmar Davelaar tabatin un homerun den parke.

5º Partido: **Racketeers Pharmathon 50+ v/s Kibaima Total Services**
E ultimo partido di dia a bay entre Racketeers Pharmathon 50+ y Kibaima Total Services.
Tabata den cabez di inning no. 6, Kibaima Total Services ta score 1 careda y e score ta bira 7 pa 3. Den bom di inning no. 6 Racketeers Pharmathon 50+ ta score na 2 occasion, pero no tabata suficiente pasobra e partido ta termina cu un victoria pa Kibaima Total Services di 7 pa 5 riba Racketeers Pharmathon 50+.
Kibaima 7 careda, a bati 12 hit y a comete 2 eror. Mientras Racketeers Pharmathon 50+, 5 careda nan a bati 9 hit y a tambe a comete 2 eror.
Mihor bateadornan pa Kibaima Total Services tabata Wilfred Ras y Marcolino Werleman ambos di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Wilfred van der Biezen a bati 2 hit den 4 turno.
Pa Racketeers Pharmathon 50+ e mihor bateadornan tabata Robert Haynes di mil punto cu 3 hit den 3 turno, mientras Windsor Janga y Wilfred Bomba ambos cu 2 hit den 3 turno.
Pitcher ganador pa Kibaima Total Services tabata Frank Hoek kende a ser releva den inning 2 pa Marcolino Werleman y e ultimo aki pa Nelson Perez den inning no. 6.
Pitcher perdedor pa Racketeers Pharmathon 50+ tabata Mario Bomba. R. Kemp tabatin un homerun den tereno.

Cu e victoria di Astros a surgi un triple empate den e poule A, caminda cu MPR/Deco's Classics, Astros y It's Now or Never tur tres cu 5 victoria y un derota. Mas den siman lo saca e club miembro cu a clasifica.
Den poule B Balashi Sunrise Stingers ya a clasifica cu 6 victoria sin ningún revés, mientras awor Kibaima Total Services a clasifica no. 2 den e ultimo poule aki.

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por wak atras riba un bon di 9 diadomingo di campeonato no. 14 (2017) cu culminación di e campeonato regular y alavez continuación di campeonato 60 plussers entre e teamnan di softball 60+, caminda tremendo partidonan di softbal a ser brinda y tambe di e teamnan di 60+ e aña aki.

Tin cu agrega cu ya ta pa di tantísimo aña di campeonato cu riba e ultimo fecha di campeonato regular tin un claridad cua t'e club miembro cu ta clasifica p'e encuentronan di semifinal cu ta diadomingo 23 di juli 2017 awor riba e tereno di Flatstone na Piedra Plat Santa Cruz.

Reunion extraordinario di miembronan di ReD ta dia 30 di juli

TUR partido ta den e ultimo fase di preparacion di nan lista electoral. Segun nos estatutonan nos organisacion politico mester convoca un reunion extraordinario di miembronan pa aproba e lista electoral, cu lo keda presenta dia 4 di augustus na Conseho Electoral. E reunion aki lo tuma lugar dia 30 di juli na ATIA Building na Dakota y lo cuminsa exactamente 2'or di atardi.
Diadomingo awor nos lo ta for di 8'or di mainta na nos sede na San Nicolas pa atende tur pregunta cu por tin tocante eleccion 2017.

Dia 29 di juli proximo nos candidatonan lo firma e Gentlemen's Agreement, cu ta stipula: "Pa RED Democratico e secuencia riba lista no ta di importancia: Cual sea e posicion riba lista, ta e candidato(nan) cu a adkeri mas voto personal lo cubri e asiento den parlamento.
Mi ta priminti for di awor cu despues cu resultado final di eleccion ta stipula pa Conseho Electoral, lo mi respeta e declaracion firma aki, y, si acaso tin otro candidato despues di mi posicion riba lista cu a adkeri mas voto personal cu ami, lo mi cede mi derecho rib'e asiento cu pa ley mi lo por tin derecho riba dj'e."

Mester cambia nos "kiesverordening" pa keda hancra den ley cu esun cu haya mas voto ta esun cu tin derecho di drenta Parlamento. Esey ta mas democratico. Tambe mester cambia nos "kiesverordening" p'e partido cu no logra e cantidad di voto segun e kiesdeler toch e tin derecho riba un "restzetel". Esey tambe ta mas democratico.
Na 2005 partido MEP a haya 10 asiento y ta danki na e restzetel a logra 11 asiento y a forma un gobierno absoluto.
Na 2009 AVP a haya 10 asiento y ta danki na restzetel a logra 12 asiento, y a bira un Gobierno absoluto. Na ambos eleccion tabatin partido cu a haya mas cu 2000 voto y toch a keda afo y e votonan aki ta di un parti grandi di ciudadania, cu a vota pa un otro programa, y toch a end up serca e partidonan tradicional. Esaki no ta democratico.
Na Boneiro a cambia e ley cu un partido, cu a logra 75% of mas di e kiesdeler, tin derecho riba restzetel. E cambio aki mester tuma lugar tambe na Aruba pa nos sistema bira mas democratico.

Si bo kier un cambio di berdad, bo mester vota pa ReD, e partido blanco.
Rudy Lampe, candidato lista electoral di ReD

ReD

Recordatorio

Colegio EPI lo ta cera riba algun fecha den vakantie grandi

COLEGIO EPI kier informa comunidad di Aruba, en especial studiantenan cu a inscribi na Colegio EPI cu den vakantie grandi su unidadnan y departamentonan lo ta cera rib'e siguiente fechanan.
Departamento Financiero: 26 di juli 2017 te cu 28 di juli 2017 (24, 25 y 31 di juli 2017 te cu 7 di augustus 2017 lo ta habri di 9'or pa 3'or);
Stafbureau: 24 di juli te cu 7 di augustus 2017;
Unidad Hospitalidad y Turismo: 24 di juli 2017 te cu 7 di augustus 2017;
Unidad Ciencia y Tecnologia: 24 di juli 2017 te cu 7 di augustus 2017;
Unidad Economia: 24 di juli 2017 te cu 3 di augustus 2017;
Unidad Salubridad y Servicio: 24 di juli 2017 te cu 28 di juli 2017.
Colegio EPI ta desea tur studiante y docente un dushi vakantie.

Team Caba Co' a pasa den wowo di hangua!







E unico Domino Square Garden na mundo, esta e conocido 99 Bar & Restaurant na Kudawecha, a conoce un partido di domino cu a sacudi fundeshi di varios cas den vecindario diasabra siman pasa! Den un encuentro eletrificante, e team nobo riba cuadra, e apasionado Team "SERO BLANCO BOYS" a mustra e trabuconan di tur tempo, esta Team "CABA CO' AWO!", cu nan ta bay bin pa un y tur y cu nan ta bay t'ey pa keda pa hopi tempo! Nan a fit mescos c'un piedra den sapato cu ni cuanto bo sacudi pia, e no kier sali zomaar!

Den prome mita di e partido, cos tabata mustra relativamente stabiel pa Team Caba Co'. Nan ta drenta half time cu score di 11 pa 6 den nan bentaha. Pero, den un entrevista exclusivo cu e capitan di Team Caba Co', por a nota un temblor chikito di preocupacion den su stem ora el a declara: "Laga nos gana prome, anto e ora mi por papia..."

Hmmmm....por ta e wowo experto di capitan a wak nubianan scur n'e horizonte cu su marineronan no a ni ripara ainda? Por ta su experiensia di añas ta bis'e cu e lama keto ta camufla e corientenan fuerte cu tin ey bou? Wel shonnan, e di dos mita a bira un bataya emocional di proporcionnan biblico! E propetario di 99 Bar & Restaurant mester a saca su buki di filosofia di Confucius pa uza delaster triki diplomatico pa pone e Israelita y Palestino nan presente no ranca cabey di otro! E ambiente di un Kudawecha Square Garden rand rand di Chicas Polar, Partisipante, y Fanaticonan a bira electrificante ora cu e gang apasiona di Sero Blanco a nenga di tira serbete blanco den ring, y a cuminsa un trayectoria di "nos ta bin di patras"!

Despues di un lucha enorme, Sero Blanco Boys ta haci un "come back" impresionante y na dado momento tension no ta co'i wanta mas na Kudawecha ya cu e score ta na 20 - 18 pa Team Caba Co'! E aire friu di airco ta manera carga cu electricidad ora cu Sero Blanco Boys ta corta bentaha na 20 – 19! Gritonan di emocion ta mescla lamentonan di frustracion ora cu Sero Blanco ta empata sensacionalmente na 20 - 20! Histeria total ora cu ambos team ta haya un atake masal di gana di urina y "no hay baño para tanta gente"!
Al final e grito cu Team Caba Co' a laga bay ora nan ta gana cu 21 - 20 tabata di proporcion nan orgasmico! Sensacionalmente Team Caba Co' ta pasa dor di wowo di hangua!
Na final, ambos team ta brasa otro sportief y e fiesta Polar ta sigui den bon ambiente te den oranan chikito di mardruga.

Shonnan wanta duro pasobra diasabra awo, 22 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi, e "never give up" Team di Sero Blanco Boys lo bay enfrenta nada menos cu e "smooth operators" nan di Team Snor!! Wanta duro shonnan, esaki ta mustra un horcan di categoria 5!
Team Snor vs. Team Sero Blanco Boys, diasabra awor 22 di juli, cuminsando pa 8'or na 99 Bar & Restaurant, e Domino Square Garden na Kudawecha! Yegaaaa!



Detencion pa menasa y violacion di Ley di Arma di candela

WILLEMSTAD - Diáranzon 19 di jüli 2017, alrededor di 08.47 or di mainta, Central di Polis a haña notificacion di un caso di menasa cu morto cu a tuma lugar den un cas na Groot Sta. Martha.
For di un investigacion cu Polis a haci n'e sitio a resultá cu un pareha tabatin problema cu otro y e hòmber a menasá e dama cu morto y bay for di e sitio den un vehículo color blou.

Polis a cuminsá cu búskeda den e área y a señalá e vehículo aki, pero e hòmber sospechoso a hisa velocidad y coré bay.
A cuminsá cu un persiguícion y e vehículo a accidentá n'e cruzada Caya Monedas/ Caya Shilling. Polis a listra e hòmber aki y a haña un arma di candela cu 8 bala skèrpi den saco di su jacket. Den e auto Polis a haña un saco chiquíto di plastick cu marihuana aden.
Polis a confiscá e arma di candela, balanan skèrpi y e marihuana y a detené e **homber G.M.S. naci na Còrsou di 24 aña di edad**.
A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelacion pa mas investigacion.



Detencion pa violacion di Ley di Arma di Candela, droga y ladronisia











Detencion pa ladronisia

WILLEMSTAD – Dialuna dia 17 di jüli 2017 alrededor di 10.20 or di mainta, Polis a detené e hòmber sospechoso **R.M.P. naci na Còrsou di 35 aña di edad**, pa ladronisia cometi dia 28 jüni último den e bario di Kanga.

Detencion a tuma lugar na su cas na La Guairaweg. E sospechoso a keda presentá dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelacion pendiente di mas investigacion.

WILLEMSTAD - Diaranson ultimo, alrededor di 14.05'or un patruya di e team general di mantencion di òrden público a cuminsá un investigacion riba posicion di droga y arma cu a culminá na un cas den e bario di Krakeel.
N'e cas encuestion Polis a haci un Entrada Hudicial. Durante di e còntròl aki Polis a haña y confiscá: Un(1) arma di candela automático; Un (1) pistol marca Glock; Cantidad di municion (bala skèrpi); Cantidad di saco grandi cu marihuana; Atributonan pa planta, procesá y cultivá marihuana y un bròmer probablemente procedente di ladronisia

Continuando cu e investigacion Polis a haña un KIA Rio di dal riba e tereno. Ora cu e agentenan tabata haci investigacion n'e auto aki, nan ta sinti un holor fuerte di marihuana den e becindario aki tambe.
E momento ey nan a bay na un cas cu ta den construccion y cu no ta habitá. E cas aki ta consistí di cuater (4) kamber di cua tres (3) di e kambernan ta fungi como lugar di cultivá marihuana. Polis a constatá cu tabatin hòrtamento di coriente.

Mas aleu polis a haña un container riba e tereno cu den dje un auto Ford Edge y un cantidat di piesa di motor y bòdy cu probablemente ta procedente di ladronisia. A confiscá tur e artículonan aki pa mas investigacion. E investigacion den e caso aki ta continuá.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906 / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena
nos ta participa fayecimento di :



Shao Peng

Mihor conoci como: 'Aster'
*21-10-1954 - †18-07-2017

Na nomber di su Mayornan:
Rui Qun Lin na San Fransisco, USA
†Bing Yan Peng

Yiunan: Wan Heng Ho
Wan Wen Ho

Yuinan di criansa: †Wan Ha Ho
Wan Pui (Wanboy) y Monica Ho y famia
Nelson y Francis Quandt y famia
Clife Quandt

Ruman nan: Stella Peng na San Fransisco, USA
Sham Pang y Meifen Mo na Hong Kong

Sobrino/a: Jun Xiang Deng y
Joanne Au na San Fransico, USA
Kayla Peng y Rongkang Wang
na San Fransico, USA
Ona Peng y Ray Fung
na San Fransisco, USA
Anita Pang na Los Angeles, USA
Ching Pang na Hong Kong

Comer cu comper: Marietta Hoek
†Mateo Victor Hoek
†Shasha Fong

Bon amiga/o : Hoi Kim Fong y famia
Xie Xiao Qing
Mei Hao Lee na Hulanda
Edwin Breke
Lienchi
Chupi
Chimito

Demas famianan : Lin, Peng, Ho, Pang, Quandt, Hoek, Fan, Fong, primo y primanan, amiganan, bisañanan y conocirnan. Ta invita pa e acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar diabierna 21 di juli na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 20 di juli di 7'or pa 9'or di anochi.

Alaves nos ta participa cu Aster Food Mart lo ta sera henter e siman aki 20 di juli pa 23 di juli pa motibo di luto. Nos lo habri bek 24 di juli.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y conosir. Y nos ta particpa cu nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"God grant me the serenity to accept the things I cannot change; the courage to change those things I can and wisdom to know the difference."

With deep sorrow we announce the passing of



Mary Daphnie Peterson

Sunrise: 09-09-1932 St. Maarten
Sunset: 20-07-2017 Aruba

Date and place of funeral will be announced later.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Jose Vrolijk

"Jossy"
*28-07-1950 - †11-07-2017

Na nomber di su:
Casa: Sonia Vrolijk-Valdez

Yiu: Natasha y Lyle Rombley-Richardson

Nietonan:Keshawn y Moeisha Rombley

Yiunan di crianza: Wendy Y
Eduardo Lo-Matos y yiunan
Gricel Matos y yiunan na Hulanda
Vianne y Bianel Baez-Matos y yiunan
Manuel Peguero y yiunan

Rumannan: Betty Vrolijk
Hanna Vrolijk

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan y demas famia.

Ta invita pa acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar diasabra 22 di juli 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

REVELACION 21:4

Y limpiará toda lágrima de sus ojos, y la muerte no será más, ni existirá ya más lamento ni clamor ni dolor. Las cosas anteriores han pasado".



Javier Fransisco Rodriquez Reyes

*17 Marzo 1973 †20 Julio 2017

Esposa: Sara Elizabeth Bonilla Lozano

Hijo: Jeimi Larissa Hernandez Bonilla

Hija: Katherine Alejandra Rodriquez Bonilla

Acto de entiero sera anunciado despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Christiaan Carlos Ridderstaat

"Chan"

Gradicimento ta bay na Dr. Meelis y su grupo di Dokternan, Cas di Cuido San Nicolaas afdeling Warawara, habitantenan y e Zusternan y Broedernan. Tur famia, bisinja, amigo y conocirnan, ex coleganan di trabou.

Alavez kier a invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 22 di juli pa 6'or di atardi, diadomingo 23 juli 2017 pa 9'or di mainta na Misa Papa Juan Pablo II Tanki Leendert y diaranzon 26 di juli 2017 pa 6:30'or di atardi na misa Sta.Anna na Noord.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Dominico Donald Maduro

Nomber di cariño: "Donald of Donny"
*19-09-1966 - †17-07-2017

Na nomber di su:
Mama: Sylvia Maria Gomez

Tata: Dominico Laurencio Maduro

Rumannan: Marieta Ortencia y Orlando Tromp
Miriam Yvonne Maduro y yiunan na Hulanda
Eric Agapito Maduro y yiunan na Hulanda
Alejandro Rey Maduro y yiunan na Hulanda

Sobrino y sobrinanan na Hulanda,
primo y primanan na Aruba y Hulanda,

tanta y omonan

Amiga di cas: Diana Penagos

Madrina: Rika Tromp

Padrino †Chin Bermudez

Demas famia: Gomez, Maduro, Tromp, Boekhoudt, Winterdaal, Helder, Bakmeijer, Pers, Kelly, Dania, Bandfield, Kemp, Pomp, Rasmijn

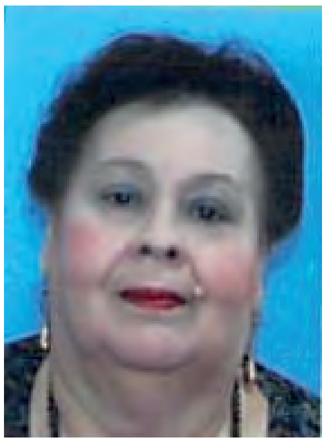
Nos disculpa si nos a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 21 di juli di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Gisela Figaroa

Nomber di cariño: 'Elsa of Mama Elsie'
*12-05-1952 - †20-07-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Porcentahe di graduadonan di Colegio EPI pa aña escolar 2016/2017

RECIENTEMENTE e diferente unidadnan di Colegio EPI tabatin e honor pa entrega diploma n'e graduadonan di nan unidad.

E resultado total pa Colegio EPI ta 62 porciento. E resultado p'e diferente unidadnan ta como lo siguiente, esta 57 porciento na unidad Ciencia & Tecnologia, 66 porciento na unidad Economia, 59 porciento na unidad Hospitalidad & Turismo y 65 porciento na unidad Salubridad & Servicio.
Colegio EPI ta felecita tur graduado y ta desea nan hopi exito pa futuro!

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Paradera
Pariba di Brug:
Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

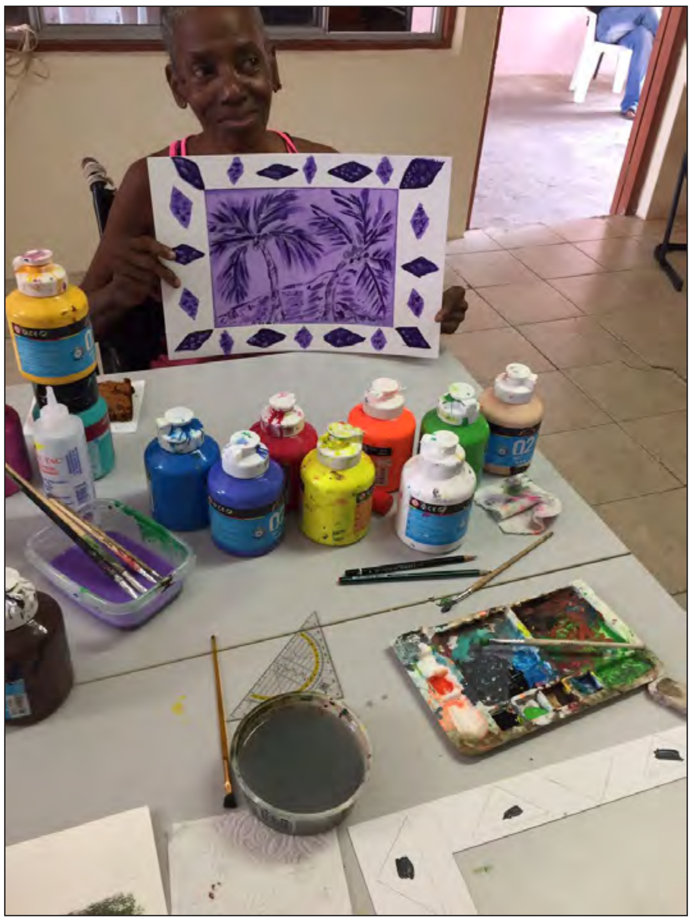
Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Colaboracion cu Arte Sano Foundation





FUNDACION Rancho tin e honor pa por yega na un acuerdo cu Arte Sano Foundation. E proceso pa yega n'e acuerdo a bay y bin pa basta tempo, pero sigur e ta un logro hopi importante pa fundacion Rancho. Mirando e trabou cu Arte Sano ta haciendo y lo haci p'e proximo 6 luna ta sumamente importante p'e bario di Rancho.

"E deseo cu Arte Sano tin, ta pa yuda cu diferente aspecto social". Sr. Rosa ta bisa, "E proyecto lo trece un desaroyo positivo p'e habitantenan den Rancho y pa henter Aruba. Esaki ta un punto importante mirando e meta cu Arte Sano ta bin cu ne ta pa; duna sosten n'e persona nan cu tin risico, p'asina nan tin algo di haci".

E colaboracion aki lo prospera den e sentido cu e lo por trece cambio y desaroyo p'e comunidad cu lo bay haya atencion den Centro di Actividad Rancho pa medio di Arte Sano.

Sra. Claudia Ruiz-Vasquez, iniciador di Arte Sano Foundation ta contento cu colaboracion cu lo bay tuma lugar. "E metanan di e nos fundacion a trece nos hunto". E bario di Rancho ta importante pa Arte Sano pasobra nos ta comprende e historia y desaroyo di e bario, tambe nos duna sosten pa conserva e herencia cultural di e bario.

E mata tras nos proyecto "Graduates traning and rehabilitation" ta pa duna vocal training y sosten n'e personanan cu risico. Esaki ta adictonan y hoben nan di prison. Nos tin un grupo cu nos ta trahando cu ne caba. Cu e apoyo di fundacion Rancho nos tin un lugar pa ehecuta nos proyecto cu ta: Centro di Actividad Rancho. E Graduates nan lo siña y traha diferente disciplina di arte. Na final lo bende e arte/producto cu wordo traha.

Pa mas informacion mail na: artesanodesignstudio@gmail.com of bishita e website: https://imgrum.me/user/artesanofoundation.

E seleccion di Big League a biaha p'e Clasico Internacional di Baseball Hubenil 2017 na Corsou



DESPUES di a sufri poco contratempo pa loke t'e biahe pa un torneo internacional di baseball na Corsou, diahuebs ultimo e seleccion di Big League di Aruba a biaha pa nos hermana isla di Corsou unda nan lo competi n'e asina yama "Clasico Internacional di Baseball Hubenil 2017".
E torneo lo t'e dianan 22 te cu 29 di juli proximo. E seleccion ta bon prepara y lo duna e mihor bataya contra e demas ekiponan participante.
Esaki ta bira e prome edicion di e clasico di baseball cu lo conta cu e participacion di paisnan manera Corsou, Bonaire, Colombia, Mexico, Puerto Rico, St. Lucia y Republica Dominicana y Aruba.
Lo bay tin dos poule pa despues hunga e kruis finale y ultimo e final. E organisadornan di e torneo clasico esta Curaçao Little League a tuma e bunita iniciativa pa cu e prome Clasico di Baseball Hubenil honra y dedica e torneo na 5 persona cu a contibui grandemente pa cu e desaroyo di e deporte di Baseball Hubenil na Corsou.
E personanan aki ta srs. Gonzalo Cuales, Oswaldo Dulzaidez, Eithel Isebia, Carolus Antersijn y sra. Helen Ferdinandus.

Mester bisa cu siman pasa e seleccion di Big League tabata den duda si lo realisa e biahe p'e torneo na Corsou debi na falta di fondo, pero Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle hunto cu Lotto, e loteria di Aruba a percura pa pone e fondonan cu tabata falta p'asina e seleccion di Big League por atende e Clasico Internacional di Baseball Hubenil 2017 na Corsou.
Representacion di un seleccion cu a prepara nan mes debidamente pa un torneo ta hopi importante y mas cu claro e ta un derecho pa nan por representa nos isla den exterior.
Lotto di su banda kier a desea e seleccion di Big League tur clase di exito n'e torneo Clasico Internacional di Baseball Hubenil 2017 na Corsou.

Diabierna 15 di september

ORUBA den Caribbean Sea Jazz Festival

E projecto musical Arubano autentico ORUBA a ser forma p'e popular bajista y artista Arubano Reno Steba na aña 2012. Su soño grandi ta pa pone e musica di nos isla riba escenario mundial. E estilo di musica di e ORUBA ta pa honra nos antepasadonan dor di converti e storianan di indjan Caiquetio den e arte musical y canta completamente den nos idioma Papiamento.

Reno Steba a nace na Aruba y a sinti e pasion pa musica for di un edad hopi hoben. El a siña toca "base guitar" na un scol di musica local, pero ta riba su mes e la siña mas y a logra improvisa su di abilidadnan y talento na nivel international. Como yiu di e legendario multi-instrumentalista Oscar Steba el ser hopi influencia musicalmente durante cu crecemento. Su talento y carera musical impresionante a hib'e na biaha y toca cu artistanan grandi den diferente pais rond di mundo, manera cu Carlos Santana, Lou Prince, Tony Sherman y Herman Brood.
Reno Steba awor kier uni varios di nos gran talentonan musical Arubano pa forma parti di e proyecto ORUBA manera e percusionista Ipi Martes, quartista Lidrick Solognier, baterista Jeremy Bonariba, pianista Johnny Scharbaay, guitarista Sergio Jansen, wiri Arthur Kelly, y den background Aimee Middendorp y Marigin Rafael.
Hunto nan ta cla pa mustra nos comunidad y mundo henter e idioma folklorico di Aruba dor di e lenguahe universal di musica.
Esaki pues ta bo oportunidad unico pa presencia e spectacular concierto cu ORUBA lo presenta diabierna 15 di september durante di e Caribbean Sea Jazz Festival na Renaissance Festival Plaza. Busca bo ticket na prijs di benta adelanta na Superfood, Casibari Café, Citgo, Plaza Bookshop of caribbeanseajazz.com.

Cu ayudo di Lotto, e loteria di Aruba

ARUBOX lo tin un tremendo evento di boxeo internacional dia 29 di juli proximo cu participacion di Aruba, Venezuela y Saba



DIA 29 di juli proximo, ARUBOX lo tene un competencia internacional di boxeo den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Un total di 13 pelea lo wordo presenta e anochi aki di cual cinco pelea lo ta di nivel internacional.

Como invitado di exterior cu lo participa n'e evento di Arubox, nos tin peleadornan di Venezuela y Saba.

Binti un atleta local y cinco atleta internacional lo subi den e ring di boxeo e anochi aki unda lo brinda e publico presente un tremendo combate.

Lo bay tin nuebe gymn di boxeo presente e anochi aki cu lo ta Byerlite Boxing Club, Dojo Illidge, Jefferson Boxing Gym, Leo's Boxing Gym, Pariba Boxing Gym, Team Bulldozer, Ernesto Boxing Gym, Abel y Mack Elite Fighting Gym.

Pa nos boxdonan local e anochi aki lo bira un experencia mas unico mirando cu nan lo haya e oportunidad di bringa contra contrincantenan di exterior y asina midi nan propio nivel di boxeo. E evento ta programa pa cuminsa 7or di anochi.

E programa di e peleanan local ta lo siguiente Richie Genao vs Shazad Persuad, Juan Zuluaga vs Israel de Souza, François Maduro vs Dimitry Cornet, Antonio Geerman vs Gilbert Yarzagaray, Reynaldo Medina vs Jeanomar Hijmering, Luis Estrada vs Gabriel v/d Biezen, Joandrick Maduro vs Darick Schwengle y Leonardo Hernandez vs Enrique de Cuba.

Pa loke t'e peleanan internacional esakinan lo ta Israel Rivers vs Venezuela, Jetro St Fleur vs Venezuela, Alrick Tromp vs Venezuela, Jean Mark Howell vs Saba y Guillermo Kelkboom vs Venezuela.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e programa boxistico internacional presenta pa Arubox.

Gerlien Croes den contacto cu Dakota







DEN seno di Dakota y cu un bista directo riba progreso di e bario cu Watty Vos Boulevard, a tuma lugar recientemente un reunion di contacto cu candidato nobo Gerlien Croes.
Lider di Partido, Mike Eman a sostene Gerlien Croes y tambe a comparti algun palabra cu e grupo grandi di persona interesa pa scucha kico e proximo Gobierno di Mike Eman tin prepara pa continua cu e progreso di Aruba.

Lider di partido berde a elogia Gerlien Croes splicando cu, for di dia cu a introduci'e, e ta manera un fenomeno den politica di Aruba cu a lanta speransa.
"Despues di e trabou cu cada generacion ta haci, ta bon pa nos prepara e siguiente generacion pa bay traha cu e mesun dedicacion pa haci un diferencia a base di ideal," Mike Eman a bisa.
E ta sinti cu den Gerlien a haya un dirigente cu tur calidad y e ta sumamente orguyoso di dje.

Sharlene Starke (MEP):

Tecnologia den nos enseñansa ta indispensabel

TECNOLOGIA ta un aspecto cu no por wordo separa mas for di enseñansa. Pa algun tempo caba paisnan inovativo a incorpora esaki den e base di nan sistema, ya cu enseñansa ta un di e pilarnan pa cualkier pais por progresa.
Den Reino Hulandes nos por nota cu Corsou tambe ta den ful swing cu digitalisacion.
Na Hulanda tambe a crea espacio pa den e curiculum por tin 'programmeren & multimedia' pa scolnan primario. Lastimamente na Aruba nos no tin un plan cu ta stipula ki direccion mester bay cu e mundo di enseñansa, mucho menos con lo incorpora tecnologia den esaki, segun Sharlene Starke.

Pakico Tecnologia?
Mirando e manera cu tecnologia a manifesta su mes den e ultimo añanan, nos por conclui cu esaki ta casi inseparabel di un comunidad moderno. Tecnologia ta ser uza den casi tur hogar, den nos forsa laboral y lastimamente e no tin mesun representacion den nos enseñansa actual na Aruba. Ta premira cu e uzo di tecnologia, den un mundo na unda tur e generacionnan den nos comunidad a wordo expone na tecnologia, lo sigui crece mundialmente den enseñansa den e añanan binidero. E ta un hecho cu nos maestronan ta sinti e necesidad di tecnologia p'asina enrikece e klas. Como un docente mi mes y tambe den combersacion cu otro coleganan, bo ta mira tecnologia manera un factor importante pa mehora e calidad di enseñansa.



Den mundo di enseñansa, tecnologia ta expande e oportunidad di siña y ta haci'e uno acesibel pa por participa. Raportnan a demostra cu e uzo di tecnologia den klas ta motiva e studiantenan mas, cu ta resulta den un miho logro na scol y cu nan lo siña mas lihe.
Tambe nos por mira cu e uzo di tecnologia ta haci'e posibel pa monitoria e progreso di un mucha di nos studiantenan 'real time' (na mesun momento cu e ta pasando).
Tecnologia por percura pa nos enseñansa ta uno mes dinamico cu e mundo cu nos ta bibando aden, Starke ta splica.

Rekisitonan
Pa innovacion por tuma luga den nos enseñansa nos tin cu revisa e leynan vigente pa por haci espacio pa un curiculum adecua pa e uzo di tecnologia den klas. Un di e rekisitonan pa e uzo optimal di tecnologia ta keda e acesibilidad di Internet den tur klas, sea e ta p'e leerlingvolgsysteem of pa por duna cualkier forma di les digital (digiboard, beamer, smartTV, etc). Pues ta yega momento cu nos tin cu deshaci di e borchinan di krijt pa traha espacio pa tecnologia. Tambe nos tin cu percura pa duna nos enseñansa e material necesario den un forma digital (aki nos por pensa riba un portal digital) cu ta rekeri pa facilita nos maestronan den nan trabou.

Mirando cu e introduccion di tecnologia lo trece cu ne ekipo di balor den klas, cu lo haci'e un target pa ladronicia, nos tin cu percura tambe pa e siguridad na scol. Tur scol na Aruba mester tin un bon sistema di alarma y camara di siguridad prome cu nan kier cuminsa haci uzo di tecnologia na scol. Tambe nos tin cu tene cuenta cu tecnologia den klas ta rekeri mantencion. Den pasado a introduci computer na scol sin tin un vision adecua.
A instala computer y a laga nan pa nan cuenta. Tecnologia na cualkier scol ta bay man den man cu e mantencion cu ta cay bou di e responsabilidad di un asina yama coordinador di ICT. Nos enseñansa ta rekeri un vision amplio rib'e uzo di tecnologia cu un necesidad pa mas training den e ramo aki, Starke ta mustra.

Plan 2035
N'e momento aki, mundo di enseñansa ta nabegando manera un barco sin rumbo. Lastimamente e cartera di enseñansa a wordo maneha den e ultimo añanan pa personanan cu a haci locual nan tabata por den nan capacidad, pero nan no ta bin di e mundo di educacion. No tin un vision ni tampoco mision pa pone un bista di kico y con nos enseñansa lo ta, specialmente cu tur e cambionan cu ta tumando luga mundialmente, Starke ta splica.

P'e motibo aki, den cooperacion cu mas maestro y partnernan den mundo tecnologico y sector priva, mi ta preparando un plan pa wordo inicia na 2020, cu un trayectoria di 15 aña.
E plan aki ta encera e. o. e incorporacion di tecnologia y sostenibilidad di esaki.
Mas importante cu tur, e plan ta encera un sistema di enseñansa adaptivo, uzando e. o. e metodo di Montessori.

Nos comunidad tin un mix di generacion y e mester tin un espacio pa tur di nan. Mientras nos ta prepara pa cuida e generacion di babyboomers, mester habri porta pa millennials y generacion Z pero mas cu tur, traha e fundeshi pa generacion Alpha cu lo ta e weso di lomba di nos economia aki 20 aña, Starke ta termina.

Minister di Turismo, Transporte, Energia y Ambiente, Ing. Mike de Meza contento di tende cu

E grado di estadia di huespednan na Riu ta mas cu 90%

Danki Riu pa 10 añanan na Aruba







MINISTER di Turismo, Transporte Publico, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza a topa cu e General Managernan di Riu Palace Aruba y Riu Palace Antillas diahuebs mainta durante un bishita di cortesia. Minister de Meza a felicita Riu pa su di 10 aniversario na Aruba, na e trahadonan y bishitantenan pa haci uzo di e facilidad di Riu.

A informa Minister de Meza cu e grado di estadia ta riba 90% y esaki ta hopi bon! Durante e prome 6 lunanan, e hotel tabata completamente yen y Riu ta premira cu pe resto di mita aña lo ta uno sumamente positivo. E general managernan a informa Minister de Meza cu nan ta premira cu pe resto di mita aña nan lo ta yen y riba 90%.
"E ta bayendo hopi bon. Mi ta hopi contento pa tende esaki", Minister de Meza a expresa.

E mandatario a combersa cu diferente director di hotelnan y diferente persona den e sector turistico. Durante e bishitanan aki el a scucha diferente palabra di elogio y cu turismo ta bayendo den bon direccion. Minister de Meza a percura pa informa comunidad di Aruba cu turismo ta bayendo bon.

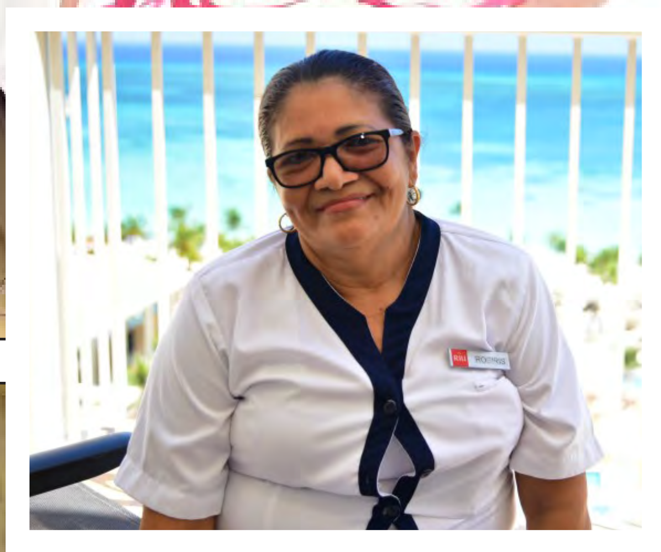
Aruba tabatin e aumento di mas grandi den "revenue" den henter Caribe. Pa haya sa con bon Aruba ta para, ta midi e isla cu paisnan mas grandi den Caribe y Aruba ta mustra bon.
E parti di Merca ta sumamente fuerte pa Aruba y esaki ta sumamente bon pasobra nan ta e number 1 p'e turismo di Aruba. Pa mira cu Aruba tin e crecemento di mas grandi cu otro pais, esaki ta hopi positivo. E turismo di crucero tambe ta haci uzo di e hotelnan unda cu nan uza e "day pass". E contribucion ta uno hopi positivo.

Gerente General di Riu Antillas, Juan Blanco tabata contento cu Riu a celebra nan di 10 aniversario na Aruba.
"Nos kier a gradici tur nos proveedornan y nos empleadonan pasobra sin nan nos no t'ey aki", Juan Blanco a expresa contento. Danki na nan cu e hotelnan ta bayendo bon.
Minister de Meza a bishita nan y yama nan pabien pa cual Juan Blanco ta sumamente gradici.

Supervisor di Housekeeping, Rosiris Paez

Riu Hotels semper ta cla pa sostene su empleadonan







PA 10 aña largo Rosiris Paez ta trahando na Riu Hotels y e ta un di e supervisornan di Housekeeping. Ora cu el a inicia 10 aña pasa Rosiris Paez tabata un camarera y el a haya e oportunidad pa crece y awendia su funcion ta supervisor.

E trabou cu Rosiris Paez ta haci ta uno hopi bon y su e ta haya cu e team ta traha super bon cu otro. E personal di Riu Palace Aruba ta masha bon.

Trahando den e departamento di Housekeeping pa hopi aña, nan a topa cu hopi sorpresa bon. E sistema di e hefenan ta hopi bon, e sistema di compañero ta super.

"Nos tin bon experiencia di e huespednan cu ta bin bek", Rosiris Paez a expresa orguyosamente. E huespednan ta acerca bon cerca e camarera y supervisornan.

Rosiris Paez tin un inmenso gradicimento na Riu Palace Aruba, pasobra na momento cu su yiu a haya accidente, e compania a dun'e sosten. "E compania tin hopi colaboracion cu e empleadonan", Rosiris Paez. E ta felicita Riu Palace Aruba y ta spera cu e cumpli hopi aña mas.

Departamento di Mantenemento, Juny de Cuba

Tur empleado ta gradici Riu pe bon cooperacion cu tin





JUNY de Cuba tin un total di 27 aña trahando den hotel, pero su experiencia a cuminsa cu Aruba Palm Beach unda el a traha 16 aña largo. Despues cu Riu Palace Aruba a cumpra Aruba Palm Beach, Juny de Cuba a cuminsa cu nan den e temporada di renobacion pa 1 aña y mey y pa 10 aña largo e ta percura p'e mantencion di e hotel.

Loke cu Juny de Cuba gusta mas di su trabou ta cu tin hopi cooperacion di ambos banda y ta un placer pa traha na Riu Palace. Esnan cu kier traha na Riu Hotels & Resort ora cu tin un vacatura ta bon bini pa join e team di Riu.

"Mi tin gradicimento den tur cos", Juny de Cuba a expresa. Ora cu nan haci un trabou sublime, Riu ta duna e empleadonan un compensacion, unda cu ta rifa television, soundsystem of otro cos. Riu Palace ta complace tur hende y no uno so. Tur departamento y tur trahado ta keda contento. Gradicimento cu Riu a bin di tur empleado.

Assistent Maître D' Restaurant, Ale de Cuba

Trahando 10 aña den un ambiente dushi na Riu





ASSISTENT Maître D' Restaurant, Ale de Cuba tin 36 aña trahando den hotel y na un solo caminda, di cual el a cuminsa traha tempo di Shereton, despues Aruba Grand, Aruba Palm Beach y awo Riu Hotels. Den su transcurso di trabou el a pasa den e cambionan y ta haya cu esaki ta un diferencia basta grandi.

Ale de Cuba a cuminsa na Shereton como busboy, despues el a bira waiter, capitan, supervisor. Na Aruba Grand el a bira assistent chef cook y despues di 8 aña manager di cook, banquet coordinator manager. Awo na Riu Palace Aruba e funcion di Ale de Cuba ta assistent Maître D'. E funcion di Maître D' ta hefe di tur supervisor, manager, waiter, assistent, despues ta bin assistent di Maître D' y e manager Maître D'.

Ale de Cuba ta contento cu su trabou na Riu Palace Aruba, pasobra e empleadonan ta ricibi un bon trato di e hefenan. "Mi tin un gradicimento pa Riu", Ale de Cuba a expresa.
Nan tin e sistema di papeleta cu cada 10 dia unda bishitantenan ta yena un formulario con nan a haya e hotel ta y e servicionan di empleadonan. Si nan haya un bon punto, tur empleado lo ricibi un lunch special. Pero awo, danki na e Gerente General di e hotel, Vanessa Blanco, e empleadonan por gana premio dor di un rifa.

El a conseha tur esnan cu kier traha cu Riu Hotels mester simplemente traha manera tur ta trahando y siña di otro, pasobra di otro ta siña y por bay dilanti. Un persona por cuminsa como un assistent di cual dia di mayan e persona por bira un supervisor, capitan pero esey ta bin di e mesun persona su forma di presta durante trabou.

Trahado di mini bar, Jeffrey Richardson

Mi a siña hopi den 10 aña na Riu







E aña aki Riu Palace ta cumpli 10 aña di existencia na Aruba y e trahadonan ta contento cu nan trabou y cu e hotel. Jeffrey Richardson a cuminsa cu Riu Palace Aruba 10 aña pasa y su prome su funcion tabata como bellboy unda cu el a haci esaki pa 7aña largo. Despues el a haya e oportunidad di sigui cana y awo su funcion ta traha cu mini bar.

Den e trabou aki Jeffrey Richardson a siña hopi y esey a pone cu el a keda encanta cu loke e ta haci. Durante su 20 añanan na Riu Palace Aruba, Jeffrey Richardson tabatin e oportunidad pa conoce hopi turista y a keda den contacto cu nan.

El a gradici Riu p'e oportunidad cu el a ricibi pa traha cu nan. E trato cu Jeffrey Richardson ta ricibi for di Riu Palace Aruba ta uno hopi bon. E ta aspira di un dia por bira un manager den su trabou y p'esey e ta pone hopi empeño den su trabou.


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta